## 公證署公告及其他公告 ANÚNCIOS NOTARIAIS E OUTROS

#### 第一公證署

#### 證明

#### 澳門專業認證協會

為着公佈之目的,茲證明上述社團的 設立章程文本自二零二二年四月二十五 日,存放於本署的社團及財團存檔文件 內,檔案組1號063/2022。

### 澳門專業認證協會 章程

### 第一章 總則

第一條——本社團中文名為"澳門 專業認證協會"(以下簡稱本會),葡 文名稱為 "Associação de Acreditação Profissional de Macau"、葡文簡 稱"AAPM",英文名稱為 "Association of Macao Professional Accreditation" • 會址位於澳門高地鳥街50-C號利華閣3 樓I,經會員大會決議,可將會址遷往本澳 其他地方。

第二條——本會為民間非牟利團體, 宗旨為:

- a. 致力從事為澳門人才取得專業、職 業資歷認可工作;
- b. 透過與外地相對應機構及組織聯 絡,建立交流平台;及
- c. 積極推動本地人才認證考核,加強 本地人才專業發展。

### 第二章 組織

### 第三條——會員大會:

- a. 會員大會是本會最高權力機關,負 責制定及修改本會章程,選舉會長、副會 長、理事會、監事會成員。
- b. 修改本會章程之決議,須獲出席會 員四分之三的贊同票;解散本會的決議, 須獲全體會員四分之三的贊同票。
- c. 會員大會每年舉行一次,至少提前 十天透過掛號信或簽收之方式召集,通知 書內須註明會議之日期、時間、地點及議

程,如遇重大或特別事項得召開特別會員 大會。

- d. 會員大會由會長主持,會議程序由 內部規章確定。
- e. 設會長一名,對外代表本會,對內 指導理事會執行會員大會的決議。
- f. 如會務需要時,可設立副會長若干 名,協助會長工作,副會長職務由內部章 程確定。

#### 第四條——理事會:

- a. 理事會全面落實會員大會制定的 方針及決議。在會員大會閉會期間,為本 會最高執行及決策組織。
- b. 理事會由最少三名或以上單數成 員組成。
- c. 理事會設理事長一名, 副理事長及 理事若干名。理事長主持理事會工作,召 開理事會會議。
- d. 根據工作需要,可下設專屬委員會 或工作機關,具體運作模式及職能,由內 部規章確定。
- e. 理事會負責制定各種內部規章,提 交會員大會通過執行。

#### 第五條——監事會:

- a. 監事會由最少三名或以上單數成 員組成。
- b. 監事會設監事長一名,副監事長及 監事若干名。 監事會與理事會成員不得互 相兼任。
- c. 監事會主要職責為執行會員大會 賦予的工作職能,以及查核本會財產。

第六條——會長、副會長、理事會、監 事會成員由會員大會選舉產生,每屆任期 三年,連選可連任。

#### 第七條——會員

- a. 凡認同本會宗旨及願意遵守本會 章程的人士,經申請及獲理事會批准後, 可成為會員。
- b. 會員有參與會務的權利,維護本會 聲譽的義務。
- c. 會員的其他權利、義務,由理事會 透過內部規章規範。

### 第三章 其他

第八條——本會經費主要來自會費、 捐贈、贊助及其他合法收益。

第九條——本章程解釋權屬理事會 所有。

第十條——本章程未規定之條文,依 澳門特別行政區現行《民法典》處理。

二零二二年四月二十五日於第一公證 署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$1,813.00) (Custo desta publicação \$ 1 813,00)

#### 第一公證署

#### 證明

### 澳門中山港口青年會

為着公佈之目的,茲證明上述社團的 設立章程文本自二零二二年四月二十六 日,存放於本署的社團及財團存檔文件 內,檔案組2號066/2022。

### 澳門中山港口青年會 章程

## 第一章

## 總則

### 第一條 本會名稱

本會的中文名稱為"澳門中山港口青 年會"中文簡稱為"港口青年會",葡文名 稱為 "Associação de Juventude de Gang Kou de Zhong Shan de Macau",英文 名稱為 "Macau Zhong Shan Gang Kou Youth Association" .

### 第二條

#### 性質、宗旨、存續期

本會為非牟利團體;本會宗旨包括 凝聚祖籍廣東省中山市港口鎮的青年、 推廣中華文化及青年活動;本會不設存 續期。

### 第三條

會址

本會會址設於澳門鵝眉橫街11號載 勝大廈1樓A。

### 第二章 會員

### 第四條 會員資格

凡認同本會宗旨及章程,祖籍廣東省 中山市港口鎮、或對港口鎮文化感興趣的 青年,可申請入會。經理事會批准後,可成 為會員。

### 第五條 會員權利及義務

- (一)會員權利:1.參加會員大會及表決;2.參加活動;3.享受福利。
- (二)會員義務:1. 遵守章程、內部規章及決議;2. 參與及協助活動;3. 繳交會費後,方可行使權利。

### 第三章 組織機關

#### 第六條

機關

本會組織機關包括原始委員會、會員大會、理事會及監事會。

### 第七條 原始委員會

- (一)根據民法意思自治原則,本會 設立原始委員會,首屆委員會由創立人組 成,每屆任期為三年,可連選連任,下屆原 始委員會委員由現屆會長選出及委任。
- (二)原始委員會有權針對本會的特 定事宜制定及修改內部規章。
- (三)根據《民法典》第158條第1款 前半部的規定,賦權予原始委員會選出及 委任各機關成員。

### 第八條 會員大會

(一)會員大會由會員組成,設主席 團及秘書處,主席團設一名會長、常務副 會長及副會長各若干名,秘書處設一名秘 書長及若干名副秘書長,每屆任期為三 年,並透過本章程的程序,可連選連任。

- (二)主席團可派員出席理事會及監事會的會議,會長有權決定所有會務、主持會員大會及代表本會,秘書長領導各機關的秘書。
- (三)每年舉行一次會員大會會議,由理事會提前八日透過掛號信或簽收方式召集,召集書須註明會議日期、時間、地點及議程,如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。
- (四)修改章程的決議須獲出席會員 的四分之三贊同票,解散本會的決議須獲 四分之三全體會員的贊同票。
- (五)原始委員會沒有選出及委任各 機關的成員時,則由會員大會選出有關成 員。

## 第九條理事會

- (一)理事會為執行機關,負責執行 主席團主席的決定、會員大會及主席團的 決議及日常會務。
- (二)理事會由三名或以上的單數成 員組成,設一名理事長、常務副理事長及 副理事長各若干名、常務理事及理事各若 干名、一名秘書。每屆任期為三年,並透 過本章程的程序,可連選連任。
- (三)定期召開理事會會議,過半數成員出席時,方可議決事宜,決議須獲出 席成員的絕對多數贊同票方為有效。

### 第十條 監事會

- (一)監事會為監察機關,負責監察 理事會的日常運作及財政收支。
- (二)監事會由三名或以上的單數成 員組成,設一名監事長、常務副監事長及 副監事長各若干名、常務監事及監事各若 干名、一名秘書。每屆任期為三年,並透 過本章程的程序,可連選連任。
- (三)定期召開監事會會議,過半數成員出席時,方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

### 第四章 經費、會徽

## 第十一條 經費

本會經費源於會員會費或各界人士 贊助,倘有不敷或特別需要用款時,得由 會員大會主席團主席或理事會決定籌募之。

## 第十二條 會徽



署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$2,470.00) (Custo desta publicação \$ 2 470,00)

### 第一公證署

#### 證明

### 粤港澳大灣區釀酒協會

為着公佈之目的,茲證明上述社團的 設立章程文本自二零二二年四月二十五 日,存放於本署的社團及財團存檔文件 內,檔案組2號065/2022。

### 粤港澳大灣區釀酒協會

章程

第一章

總則

第一條 名稱

本會中文名稱為"粵港澳大灣區釀酒協會",英文名稱為"Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area Brewing Association"。

## 第二條 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為促進發展 澳門的釀酒業,促進本澳以外之其他國家 或地區的釀酒界與澳門之間的合作和維 持密切聯繫,以利澳門釀酒業的發展,促 進澳門酒業在外地的推廣和聯繫。

### 第三條

#### 會址

本會會址設於澳門慕拉士大馬路157 號激成工業大廈第二期12樓L,經會員大 會決議,會址可遷至澳門其他地方。

## 第二章 會員

### 第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者, 均可申請為本會會員。經本會理事會批准 後,便可成為會員。

#### 第五條

#### 會員權利及義務

- (一)會員有選舉權及被選舉權,享 有本會舉辦一切活動和福利的權利。
- (二)會員有遵守會章和決議,以及 繳交會費的義務。

### 第三章 組織機關

## 第六條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

## 第七條 會員大會

- (一)會員大會由所有會員組成,為本會最高權力機關,負責修改會章;選舉會員大會會長、副會長、秘書和理事會、 監事會成員;決定會務方針;審查和批准 理事會工作報告。
- (二)會員大會設會長一名、副會長 一名及秘書一名。每屆任期為三年,可連 選連任。
- (三)會員大會每年至少召開一次會議,最少提前八日透過掛號信或簽收之方式召集,召集書內應指出會議之日期、時間、地點及議程;經第一次召集後,最少有一半會員出席,方可議決事宜;如出席會員人數不足半數,則可於一小時後作第二次召集,屆時不論出席人數多少,即可議決。除法律或章程另有規定外,決議須獲出席會員的絕對多數贊同票方為有效。

(四)修改本會章程之決議,須獲出 席會員四分之三的贊同票;解散本會的決 議,須獲全體會員四分之三的贊同票。

## 第八條 理事會

- (一)理事會為本會的行政管理機關,負責管理本會日常事務,確保本會的管理及運作;訂定內部規章;執行會員大會的決議及開展本會的會務及各項活動;審批會員入會申請;訂定會員之會費金額;議決會員之紀律處分及開除會籍;以本會名義開設銀行帳戶及管理。
- (二)理事會由最少三名或以上單數成員組成,設理事長、副理事長各一名、理事若干名。每屆任期為三年,可連選連任。理事會可按需要設立秘書處、若干部門和委員會。若任何理事會成員在任期內退出理事會,則由會員大會進行補選,任期為該成員剩餘的期限。
- (三)理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

### 第九條 監事會

- (一) 監事會為本會監察機關,負責 監察理事會日常會務運作和財政收支。
- (二)監事會由最少三名或以上單數 成員組成,設監事長、副監事長各一名、 監事若干名。每屆任期為三年,可連選連 任。若任何監事會成員在任期內退出監事 會,則由會員大會進行補選,任期為該成 員剩餘的期限。
- (三)監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時, 方可決議事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

### 第四章

#### 經費

### 第十條

### 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助,倘有不敷或特別需用款時,得由理事 會決定籌募之。

二零二二年四月二十五日於第一公證 署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$2,129.00)

(Custo desta publicação \$ 2 129,00)

#### 第二公證署

### 2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

#### **CERTIFICADO**

### 澳門智慧康養研究學會

### Instituto de Investigação de Bem-Estar Inteligentes de Macau

為着公佈之目的,茲證明,透過二零二二年四月二十一日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為100。

### 澳門智慧康養研究學會 章程

# 第一章 總則

## 第一條 名稱

- 1. 本會中文名稱為 "澳門智慧康養研究學會",葡文名稱為 "Instituto de Investigação de Bem-Estar Inteligentes de Macau",英文名稱為 "Smart Wellness Research Academy of Macao",英文簡稱為 "SWRAM"。(以下簡稱為 "本會")
- 2. 本會會址設於澳門美麗街3號1樓 R。

## 第二條 宗旨

本會為依法設立、非以營利為目的之社團,其宗旨如下:

### (一) 遵從天主教教會的使命;

- (二)致力於開拓及促進澳門,以至 粤港澳大灣區之社區大健康及長者康養 服務的研發、教育和服務等方面的行業發 展;
- (三)提高社區大健康和長者康養服 務之專業技術知識,推動以創新的智慧技 術發展長者康養服務;
- (四)通過與不同機構的合作,培育 針對社區大健康和長者康養服務方面的 人才;

- (五)促進針對智慧康養創新服務之 研究及發展;
- (六)為社區不同需要的長者提供其 他有關長者康養之服務。

### 第二章

會員

第三條 會員資格

凡贊同本會宗旨,並支持本會之發 展,經會員大會通過後即為本會會員。

### 第四條

#### 會員權利

會員可享有發言權、表決權、選舉權、被選舉權、出席會員大會、提出動議及參加本會舉辦一切活動之權利,以及享有會員福利及權益。

#### 第五條

#### 會員義務

會員有遵守會章及服從會員大會的 議決案,推廣本會宗旨及支持本會各項活 動,以及繳交會費的義務。

#### 第三章

#### 組織機關

第六條 組織機關

- 1. 本會組織機關包括會員大會、理事 會及監事會。
- 2. 本會各機關之據位人均屬義務性質,每屆任期為三年,可連選連任。
- 3. 當會員大會主席出缺時,由副主席 代其執行職務,而其他機關之據位人出 缺時,則由會員大會視會務狀況作適當安 排。

### 第七條

### 會員大會

- 1. 本會最高權力機關為會員大會,負 責修改會章;選舉會員大會副主席、秘書 和理事會、監事會成員;決定會務方針; 審查和批准理事會工作報告。
- 2. 會員大會主席由時任天主教澳門 教區正權主教擔任。
- 3. 會員大會每年舉行一次,會員大會 之召集須最少提前八日以掛號信方式為

之,或最少提前八日透過簽收方式而為 之,召集書內應指出會議之日期、時間、地 點及議程,如遇重大或特別事項得召開特 別會員大會。

### 第八條

### 理事會

- 1. 理事會為本會的行政管理機關,負 責執行會員大會決議、處理日常具體會務 及審查會員申請資格。
- 2. 理事會成員由三名或以上之單數 組成,包括理事長一名、副理事長一名至 若干名、理事若干名。
- 3. 理事會會議每三個月召開一次。會 議在有過半數理事會成員出席時,方可議 決事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊 同票方為有效。

### 第九條 監事會

- 1. 監事會為本會的監察機關,負責監察理事會日常會務運作和財政收支。
- 2. 監事會成員由最少三名或以上單數 組成,包括監事長一名及監事若干名。
- 3. 監事會會議每三個月召開一次。會 議在有過半數監事會成員出席時,方可議 決事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊 同票方為有效。

### 第四章 財政

### 第十條

### 經費來源

本會的經費源於會員會費、社會各界 熱心人士與團體及企業之捐助,倘有不 敷或特別需用款時,得由理事會決定籌募 之。

### 第五章

#### 附則

### 第十一條

- 附則
- 1. 本章程各條款之解釋權歸會員大會 所有,並由會員大會通過之日起生效,若有 未盡善之處,由會員大會討論通過修訂。
- 2. 修改章程之決議,須獲出席會員四分之三之贊同票方可通過。
- 3. 本章程所未規範之事宜,須按澳門 特別行政區之現行法律執行。

4. 本會可聘請其他人士擔任顧問。

### 第六章 解散及財產的歸屬

### 第十二條

解散及財產的歸屬

- 1. 解散法人或延長法人存續期之決 議須獲全體會員四分之三之贊同票方可 通過。
- 2. 本會解散後尚餘之所有財產及資 金,必須無償贈予天主教澳門教區。
  - 二零二二年四月二十一日於第二公證

署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$2,799.00)

(Custo desta publicação \$ 2 799,00)

### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

CERTIFICADO

### 澳門消毒殺菌技術促進會

### Associação de Promoção de Tecnologia de Desinfecção de Macau

為着公佈之目的,茲證明,透過二零二二年四月二十一日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件及章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為98。

### 澳門消毒殺菌技術促進會

章程

第一章 總則

第一條

名稱

本會中文名稱為"澳門消毒殺菌技術促進會",葡文名稱為"Associação de Promoção de Tecnologia de Desinfecção de Macau",英文名稱為"Macao Disinfection Technology Promotion Association"。

第二條

宗旨

本會為非牟利團體。宗旨是提高市 民對消毒殺菌的認識,團結同行、互相促 進、共同進步。

#### 第三條

會址

本會會址設於澳門慕拉士大馬路251 號富大工業大廈3樓C。

## 第二章 會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨,認同本會章程,以 及具本行業專業知識人士,均可申請為本 會會員。經本會理事會批准後,便可成為 本會會員。

#### 第五條

#### 會員權利及義務

- (一)會員有選舉權及被選舉權,享 有本會舉辦一切活動和福利的權利。
- (二)會員有遵守會和決議,以及繳 交會費的義務。

### 第三章

#### 組織機關

第六條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

## 第七條 會員大會

- (一)本會最高權力機關為會員大會,由所有會員組成,負責修改會章;選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員;決定會務方針,審查和批准理事會工作報告。
- (二)會員大會設主席一名,副主席 一名及秘書一名。每一屆任期為三年,可 連選連任。
- (三)會員大會每年舉行一次,至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集,通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程,如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。
- (四)修改本會章程之決議,須獲出 席會員四分之三的贊同票;解散本會的決 議,須獲全體會員四分之三的贊同票。

### 第八條

### 理事會

- (一)本會執行機關為理事會,負責 執行會員大會決議和管理法人。
- (二)理事會由最少三名或以上單數 成員組成,設理事長、副理事長各一名。 每屆任期三年,可連選連任。
- (三)理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

### 第九條 監事會

- (一)本會監察機關為監事會,負責 監察理事會日常會務運作和財務收支。
- (二)監事會由最少三名或以上單數 成員組成,設監事長、副監事長各一名。 每屆任期三年,可連選連任。
- (三)監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

### 第四章

#### 經費

第十條

經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助,倘有不敷或特別需要用款時,得由理 事會決定籌募之。

二零二二年四月二十一日於第二公證

署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$1,945.00)

(Custo desta publicação \$ 1 945,00)

### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

#### 非遺文化藝術交流傳播協會

為着公佈之目的,茲證明,透過二零 二二年四月二十二日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件 的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號 為104。

### 非遺文化藝術交流傳播協會

章程

第一章總則

第一條

名稱

本會的中文名稱為"非遺文化藝術交流傳播協會",英文名稱為"Intangible Cultural Heritage Art Exchange and Dissemination Association"。

## 第二條 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨是愛國愛 澳,弘揚及更好地推廣非物質文化遺產, 將中國固有的非物質文化遺產(如傳統 美術、書法、音樂、舞蹈、戲劇、曲藝和雜 技、傳統技藝、醫藥和曆法,傳統禮儀,節 慶和民族傳統,體育和遊藝)以及被列入 澳門非物質文化遺產的非遺精髓傳揚於 世。本會旨在透過澳門,傳揚優秀的中華 文化,並致力於非物質文化遺產的保存、 弘揚、非遺文化的普及與傳播。將非物質 文化遺產與文化經濟產業緊密結合,創造 文化與經濟共同繁榮、相互促進的良好平 台。

### 第三條

會址

本會設於澳門友誼大馬路918-920號 澳門世界貿易中心8樓B座。

### 第二章 會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者, 均可申請為本會會員。經本會理事會批准 後,便可成為會員。

### 第五條

### 會員權利及義務

- (一)會員有選舉權及被選舉權,享 有本會舉辦一切活動和福利的權利。
- (二)會員有遵守會章和決議,以及 繳交會費的義務。

### 第三章 組織機關

第六條 機關

本會組織機關包括會員大會,理事會,監事會。

## 第七條 會員大會

- (一)本會最高權力機關為會員大會,由全體會員組成,負責修改會章;選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員;決定會務方針,審查和批准理事會工作報告。
- (二)會員大會設主席一名,副主席 一名及秘書一名。每屆任期為三年,可連 選連任。
- (三)會員大會每年舉行一次,至少 提前八天透過掛號信或簽收之方式召集, 通知書內須註明會議之日期、時間、地點 和議程,如遇重大或特別事項得召開特別 會員大會。
- (四)修改本會章程之決議,須獲出 席會員四分之三的贊同票;解散本會的決 議,須獲全體會員四分之三的贊同票。

### 第八條 理事會

- (一)本會執行機關為理事會,負責 執行會員大會決議和日常具體會務。
- (二)理事會由最少三名或以上單數 成員組成,設理事長一名,副理事長兩 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- (三)理事會會議每六個月召開一次,會議在有過半數理事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

### 第九條 監事會

- (一)本會監察機關為監事會,負責 監察理事會日常會務運作和財政收支。
- (二)監事會由最少三名或以上單數 成員組成,設監事長一名,副監事長兩 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- (三)監事會會議每六個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

### 第四章

經費

第十條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助,倘有不敷或特別需用款時,得由理事 會決定籌募之。

二零二二年四月二十二日於第二公證 署

#### 一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$2,102.00) (Custo desta publicação \$ 2 102,00)

#### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

**CERTIFICADO** 

#### 中國(澳門)航空運動協會

## Associação de Aviação e Desporto de Macau, China

為着公佈之目的,茲證明,透過二零二二年四月二十二日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為105。

## 中國(澳門)航空運動協會章程

### 第一章

總則

第一條 名稱

本會中文名稱為"中國(澳門)航空運動協會",葡文名稱為"Associação de Aviação e Desporto de Macau, China",英文名稱為"China (Macau) Aviation Sports Association"。

# 第二條 宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為致力推廣模擬飛行、航空運動、專業的航空科普、

知識教學、航空相關活動,通過航空運動、科普教學、活動來推動澳門航空相關的發展,豐富澳門多元發展與相關人才未來的就業方向,為中國未來航空相關的發展提供更多優秀的人才儲備。

### 第三條

會址

本會會址設於澳門麻子街34號華康 大廈地下A。

## 第二章

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者, 均可申請為本會會員。經本會理事會批准 後,便可成為會員。

### 第五條 會員權利及義務

- (一)會員有選舉權及被選舉權,享 有本會舉辦一切活動和福利的權利;
- (二)會員有遵守會章和決議,以及 繳交會費的義務。

### 第三章 組織機關

第六條 機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

## 第七條 會員大會

- (一)會員大會由所有會員組成,為 本會最高權力機關,負責修改會章;選舉 會員大會會長、副會長、秘書和理事會、 監事會成員;決定會務方針;審議和批准 理事會工作報告。
- (二)會員大會設會長一名、副會長若干名及秘書一名。每屆任期為三年,可 連選連任。
- (三)會員大會每年舉行一次,至少 提前八天透過掛號信或簽收之方式召集, 通知書內須註明會議之日期、時間、地點 和議程,如遇重大或特別事項得召開特別 會員大會。

(四)修改本會章程之決議,須獲出 席會員四分之三的贊同票;解散本會的決 議,須獲全體會員四分之三的贊同票。

### 第八條 理事會

- (一)理事會為本會的行政管理機關,負責執行會員大會決議和管理法人。
- (二)理事會由最少三名或以上單數 成員組成,設理事長一名及副理事長若干 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- (三)理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

### 第九條 監事會

- (一) 監事會為本會監察機關,負責 監察理事會日常會務運作和財政收支。
- (二)監事會由最少三名或以上單數 成員組成,設監事長一名及副監事長若干 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- (三)監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

## 第四章 經費

第十條

經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助,倘有不敷或特別需用款時,得由理事 會決定籌募之。

## 第五章 附則

第十一條 章程修訂

本章程若有未盡善處,得由會員大會 修訂之。

二零二二年四月二十二日於第二公證 署

### 一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$2,221.00) (Custo desta publicação \$ 2 221,00)

#### 第二公證署

#### 2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

#### **CERTIFICADO**

#### 童SEN阿護成長協會

為着公佈之目的,茲證明,透過二零二二年四月二十二日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為106。

### 童SEN呵護成長協會

章程

### 第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為"童SEN呵護成長協會"。

#### 第二條

宗旨

本會宗旨為將發揮及提倡互助精神,與家長、老師分享教導"融合教育"制度下有不同學習需要學童及青少年的經驗和心得,致力為"融合教育"制度下有不同學習需要的學童和青少年及其家庭提供適當的支援及輔導。同時,透過社區教育,令更多社會人士(包括教育界人士)認識和接納和接納有數是不同學習需要的學童及青少年,全力為"融合教育"制度下有不同學習需要的學童爭取應有的權利,獲得有效及平等強衛,並且推動有關專業研究,以增強"融合教育"制度下有不同學習需要的學童所需的學習配套、環境和醫療資源等。

#### 第三條

會址

本會會址設於澳門宋玉生廣場336至 342號富達花園4樓N。

## 第二章 會員

### 第四條

#### 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者, 均可申請為本會會員。經本會理事會批准 後,便可成為會員。

### 第五條

### 會員權利及義務

- (一)會員有選舉權及被選舉權,享 有本會舉辦一切活動和福利的權利;
- (二)會員有遵守會章和決議,以及 繳交會費的義務。

### 第三章 組織機關

第六條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會、監事會。

## 第七條 會員大會

- (一)會員大會為本會最高權力機關,負責修改會章;選舉會員大會主席、副主席、秘書和理事會、監事會成員;決定會務方針;審議和批准理事會工作報告。
- (二)會員大會設會長一名、副會長 若干名及秘書一名。每屆任期為三年,可 連選連任。
- (三)會員大會每年舉行一次,至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集,通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程,如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。
- (四)修改本會章程之決議,須獲出 席會員四分之三的贊同票;解散本會的決 議,須獲全體會員四分之三的贊同票。

## 第八條 理事會

- (一)理事會為本會的行政管理機關,負責執行會員大會決議和管理法人。
- (二)理事會由最少三名或以上單數 成員組成,設理事長一名及副理事長若干 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- (三)理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數理事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

### 第九條 監事會

(一) 監事會為本會監察機關,負責 監察理事會日常會務運作和財政收支。

- (二)監事會由最少三名或以上單數 成員組成,設監事長一名及副監事長若干 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- (三)監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數監事會成員出席時, 方可議決事宜,決議須獲出席成員的絕對 多數贊同票方為有效。

## 第四章 經費

第十條

經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助,倘有不敷或特別需用款時,得由理事 會決定籌募之。

## 第五章 附則

第十一條 章程修訂

本章程若有未盡善處,得由會員大會 修訂之。

- 二零二二年四月二十二日於第二公證署
- 一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$2,115.00) (Custo desta publicação \$ 2 115,00)

### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門騷靈音樂協會

為着公佈之目的,茲證明,透過二零二二年四月二十一日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為101。

### 澳門騷靈音樂協會

章程

### 第一章

總則

第一條——本會中文名稱為"澳門騷靈音樂協會",英文名稱為"Macau Soul Music Association"。

第二條——本會會址設於澳門氹仔 高勵雅馬路217號海灣花園海港閣13樓 AM座。

第三條——宗旨是促進本澳騷靈音樂發展,並達至向青少年及社會大眾推廣 騷靈音樂。

### 第二章

### 會員

第四條——凡對騷靈音樂感興趣,及 由最少一位會員推薦,均可申請成為會員。

第五條——所有入會申請須經理事會 審核通過,惟創會會員除外。

第六條——會員之權利:

- 一、參與會員大會會議;
- 二、有選舉權與被選舉權;
- 三、參與本會舉辦之各項活動。

第七條——會員之義務:

- 一、遵守本會章程及決議;
- 二、協助本會發展並提高本會聲譽;
- 三、繳納會費。

### 第三章

### 組織機關

第八條——本會之組織機關包括:

- 一、會員大會;
- 二、理事會;
- 三、監事會。

第九條——會員大會的組成、權限及 運作:

- 一、會員大會由所有會員組成,是本 會最高權力機關。
- 二、會員大會設主席一名及副主席一名,任期為三年,可連選連任。
  - 三、會員大會的權限:
  - 1、修改及解釋本會章程;
- 2、選舉及解任會員大會主席、副主席 和理事會、監事會成員;
  - 3、訂定本會工作方針;
- 4、審議及通過理事會提交之年度工作,財務報告及翌年年度工作計劃;
- 5、審議及通過監事會提交之工作報 告及相關意見書。

四、會員大會的運作:

- 1、會員大會每年舉行平常會議一次,由主席主持及由理事會召集。至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集,通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程,如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。
- 2、除法律或章程另有規定外,會員 大會的決議取決於出席會員之絕對多數 贊同票。
- 3、修改本會章程之決議,須獲出席會 員四分之三的贊同票。
- 4、解散本會的決議,須獲全體會員四 分之三的贊同票。

第十條——理事會的組成及職權:

- 一、理事會為本會的行政管理機關, 由最少三名或以上單數成員組成,設理事 長一名。每屆任期為三年,可連選連任。
  - 二、理事會之職權:
  - 1、確保執行本會章程;
  - 2、負責會內之行政及財政工作;
- 3、向會員大會提交年度工作、財務報告及翌年年度工作計劃;
  - 4、執行會員大會通過之決議;
- 5、安排及協助會員大會會議的召開 工作。

第十一條——監事會的組成及職權:

- 一、監事會為本會監察機關,由最少 三名或以上單數成員組成,設監事長一 名。每屆任期為三年,可連選連任。
  - 二、監事會之職權:
- 1、對每年由理事會提交之年度工作 及財務報告向會員大會提交意見書;
- 2、監察理事會對會員大會決議的執 行;
  - 3、監督各項會務工作的進行。

### 第四章 經費

第十二條——經費來源:

- 一、所有會員繳付的會費;
- 二、政府的資助、其他社團及各界人士的贊助和捐贈;
  - 三、本會開展各項活動的各種收入。
- 二零二二年四月二十一日於第二公 證署
  - 一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$2,023.00)

(Custo desta publicação \$ 2 023,00)

#### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門新會羅坑青年會

### Associação de Jovens do San Wui Lo Hang de Macau

為着公佈之目的,茲證明,透過二零二二年四月二十一日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為99。

### 澳門新會羅坑青年會 章程

## 第一章總則

### 第一條

名稱

本會中文名稱為"澳門新會羅坑青年會",葡文為"Associação de Jovens do San Wui Lo Hang de Macau",英文為"Macao San Wui Lo Hang Youth Association"(以下稱"本會")。

### 第二條

宗旨

本會為非牟利團體,宗旨為遵守《中華人民共和國澳門特別行政區基本法》和澳門法律,構築青年展現才華與邁向世界的理想平台,激發青年奮發圖強、積極創新的精神,為澳門特區政府實踐"一國兩制,澳人治澳"的可持續發展作出應有貢獻,弘揚愛國愛澳愛鄉的高尚情操。

#### 第三條

會址

本會會址設於澳門宋玉生廣場258號 建興龍廣場5樓E座。

## 第二章 會員

第四條

會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者, 均可申請為本會會員。經理事會批准後, 便可成為會員。

### 第五條

#### 會員權利及義務

- (一)會員有選舉權及被選舉權,享 有本會舉辦一切活動和福利的權力。
- (二)會員有遵守會章和決議,以及 繳交會費的義務。

### 第三章 組織機關

### 第六條

機關

本會組織機關包括會員大會、理事會及監事會。

## 第七條 會員大會

- (一)會員大會由所有會員組成,為 本會最高權力機關,負責修改章程;選舉 會員大會主席、副主席,秘書和理事會、 監事會成員;決定會務方針;審查和批准 理事會工作報告。
- (二)會員大會設主席一名、副主席 一名及秘書一名。每屆任期為三年,可連 選連任。
- (三)會員大會每年舉行一次,至少提前八天透過掛號信或簽收之方或召集,通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程,如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。
- (四)修改本會章程之決議,須獲出 席會員四分之三的贊同票;解散本會的決 議,須獲全體會員四分之三的贊同票。

### 第八條 理事會

- (一)理事會為本會的行政管理機關,負責執行會員大會決議和管理法人。
- (二)理事會由最少三名或以上的單數成員組成,設理事長、副理事長各一名。每屆任期為三年,可連選連任。
- (三)理事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數成員出席時,方可決議事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

### 第九條 監事會

(一) 監事會為本會監察機關,負責 監察理事會日常會務運作和財政收支。

- (二)監事會由最少三名或以上單數 成員組成,設監事長,副監事長各一名。 每屆任期為三年,可連選連任。
- (三)監事會會議每三個月召開一次。會議在有過半數成員出席時,方可決議事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊同票方為有效。

### 第十條 使本會負責之方式

本會所有行為、合約及文件須理事會理事長及副理事長共同簽署。

### 第四章

經費

## 第十一條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助,倘有不敷或特別需用款時,得由理事會決定籌募之。

二零二二年四月二十一日於第二公證 署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$2,089.00)

(Custo desta publicação \$ 2 089,00)

#### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

**CERTIFICADO** 

### 澳門仙麗雅歌舞文化協會

為着公佈之目的,茲證明,透過二零二二年四月二十一日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件及章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為103。

### 澳門仙麗雅歌舞文化協會 章程

## 第一章總則

第一條——本會中文名稱為"澳門仙 麗雅歌舞文化協會"。

第二條——本會會址設於澳門西坑 街22A號明珠台第二座三樓H。

## 第二章 宗旨

第三條——本會為非牟利團體,旨在 弘揚及推廣澳門地區有關曲藝、歌唱、舞 蹈、奏樂、武術、話劇等演藝綜合文化,參 與公益及慈善活動,營造和諧社區,服務 社群,發揚愛國愛澳的精神。

### 第三章 會員

第四條——凡有意加入本會並認同本會宗旨之人士,均可以書面方式向本會理事會提出申請,待本會理事會批准後,即成為本會會員。

第五條——會員享有選舉權、被選舉權和表決權,可參加本會所舉辦的各項活動,享有本會的福利。

第六條——本會會員須繳納會費,遵 守會章,執行決議,致力於本會會務,維 護本會聲譽。

第七條——凡會員違反會章,損害本 會聲譽經勸告無效、本會有權予以警告或 開除會籍之處分。

### 第四章 組織機關

第八條——本會組織機關包括會員 大會、理事會及監事會。

第九條——會員大會由所有會員組成,為本會最高權力機關,負責修改會章;選舉會員大會會長和理事會、監事會成員,決定會務方針;審查和批准理事會工作報告,設會長一人,任期三年,連選得連任。

第十條——理事會為本會最高執行機關,負責執行會員大會決議和管理法人。理事會由最少三名或以上單數成員組成,設理事長一人,理事若干人。任期三年,連選得連任。

第十一條——監事會為本會監察機關,負責監察理事會日常會務運作和財政收支,監事會由最少三名或以上單數成員組成,設監事長一人,副監事長及監事各一人,任期三年,連選得連任。

第十二條——會員大會每年召開一次,由理事會召集,大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之,或最少提前八日透過簽收方式而為之,召集書內應指出會議之日期,時間,地點及議程,如遇重大事宜得召開特別會員大會。

第十三條——本會得按實際需要經 由會員大會選聘社會人士為本會名譽會 長,顧問及其他名譽職銜,以配合本會會 務發展需要。

## 第五章 附則

第十四條——修改章程的決議,須獲 出席會員四分之三之贊同票。

第十五條——解散法人或延長法人 存續期之決議,須獲全體會員四分之三之 贊同票。

第十六條——本章程如有未盡善處, 概依澳門現行法律執行。

第十七條——本會之經費源於會員會 費及接受社會人士或會員之捐款,以及每 年向政府有關部門申請資助。

二零二二年四月二十一日於第二公證署

### 一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$1,563.00)

(Custo desta publicação \$ 1 563,00)

### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

#### 證明書

**CERTIFICADO** 

### 澳門傾情歌舞文化協會

為着公佈之目的,茲證明,透過二零二二年四月二十一日簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件及章程已存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為102。

### 澳門傾情歌舞文化協會

章程

## 第一章 總則

第一條——本會中文名稱為"澳門傾情歌舞文化協會"。

第二條——本會會址設於澳門永樂 里3A號永和大廈地下A。

## 第二章 宗旨

第三條——本會為非牟利團體,宗旨 為弘揚及推廣澳門地區有關曲藝、歌唱、 舞蹈、奏樂、武術、話劇等演藝綜合文化, 參與公益及慈善活動,營造和諧社區,服 務社群,發揚愛國愛澳的精神。

### 第三章 會員

第四條——凡有意加入本會並認同本會宗旨之人士,均可以書面方式向本會理事會提出申請,待本會理事會批准後,即成為本會會員。

第五條——會員享有選舉權、被選舉權和表決權,可參加本會所舉辦的各項活動,享有本會的福利。

第六條——本會會員須繳納會費,遵 守會章,執行決議,致力本會會務,維護 本會聲譽。

第七條——凡會員違反會章,損害本 會聲譽經勸告無效、本會有權予以警告或 開除會籍之處分。

### 第四章 組織機關

第八條——本會組織機關包括會員 大會、理事會及監事會。

第九條——會員大會由所有會員組成,為本會最高權力機關,負責修改會章;選舉會員大會會長和理事會、監事會成員;決定會務方針;審查和批准理事會工作報告。設會長一人,任期三年,連選得連任。

第十條——理事會為本會最高執行機關,負責執行會員大會決議和管理法人。理事會由最少三名或以上單數成員組成。設理事長一人,理事若干人。任期三年,連選得連任。

第十一條——監事會為本會監察機關,負責監察理事會日常會務運作和財政收支,監事會由最少三名或以上單數成員組成。設監事長一人,副監事長及監事各一人,任期三年,連選得連任。

第十二條——會員大會每年召開一次,由理事會召集,大會之召集須最少提前八日以掛號信方式為之,或最少提前八日透過簽收方式而為之,召集書內應指出會議之日期,時間,地點及議程,如遇重大事宜得召開特別會員大會。

第十三條——本會得按實際需要經 由會員大會選聘社會人士為本會名譽會 長,顧問及其他名譽職銜,以配合本會會 務發展需要。

## 第五章 附則

第十四條——修改章程的決議,須獲 出席會員四分之三之贊同票。 第十五條——解散法人或延長法人 存續期之決議,須獲全體會員四分之三之 贊同票。

第十六條——本章程如有未盡善處, 概依澳門現行法律執行。

第十七條——本會之經費源於會員會 費及接受社會人士或會員之捐款,以及每 年向政府有關部門申請資助。

二零二二年四月二十一日於第二公證 署

#### 一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$1,550.00) (Custo desta publicação \$ 1 550,00)

### 私人公證員

CARTÓRIO PRIVADO MACAU

#### 證明書

CERTIFICADO

#### 樂韻迷人協會

為着公佈之目的,茲證明透過二零二二年四月十三日於本私人公證署所簽署的經認證文書設立了上述社團,其宗旨及住所均載於附件的章程內。該社團的設立文件和章程已存檔於本私人公證署"2022年社團及財團文件檔案組"第1/2022檔案組內,編號為23,章程條文內容載於附件。

Certifico, para efeitos de publicação, que foi constituída por documento autenticado assinado neste cartório, no dia 13 de Abril de 2022, uma associação com a denominação em epígrafe, cujos objecto e sede constam do estatuto em anexo, sendo acto constitutivo e estatuto arquivados neste cartório no maço de documentos de associações e de instituição de fundações do ano 2022, número 1/2022 sob o documento número 23.

### 樂韻迷人協會

章程

第一章 總則

第一條 名稱

本會中文名稱為"樂韻迷人協會"。

#### 第二條

#### 宗旨

本會為非牟利團體;目的爲廣結喜歡 曲藝、音樂、歌唱、跳舞人士,促進澳門熱 愛歌唱舞蹈達到水平的發揮,推動各區與 人際關係了解聯繫。

### 第三條

#### 會址

本會會址設於澳門慕拉士大馬路231 號南方工業大廈第一座15樓BI座。

### 第二章

#### 會員

### 第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者, 均可申請成為本會會員。經本會理事會批 准後,便可成為會員。

### 第五條

#### 會員權利及義務

- 1. 會員有選舉權及被選舉權,享有本 會舉辦一切活動和福利的權利。
- 2. 會員有遵守會章和決議,以及繳交 會費的義務。
- 3. 會費的金額及付款方式由理事會 訂定。

### 第三章 組織機關

## 第六條 機構

本會組織機構包括會員大會、理事會及監事會。

## 第七條 會員大會

- 1. 本會最高權力機關為會員大會,負 責制定或修改會章;選舉會員大會主席團 成員、理事會和監事會成員;決定會務方 針;審查和批准理事會的工作報告。
- 2. 會員大會主席團設主席一名、副主席若干名。每屆任期為三年,可連選連任。
- 3. 會員大會每年舉行一次,由理事會 進行召集,並至少提前八天透過掛號信或 簽收之方式召集,通知書內須註明會議之

日期、時間、地點和議程;如遇重大或特別事項得召開特別會員大會,須最少五分之一全體會員要求召開,並由理事會召開為之。

- 4. 修改本會章程之決議,須獲出席會 員四分之三的贊同票;解散本會的決議, 須獲全體會員四分之三的贊同票。
- 5. 除第四款規定外,決議取決於出席 會員之絕對多數票。

### 第八條 理事會

- 1. 本會執行機構為理事會,負責執行 會員大會決議和日常具體會務。
- 2. 理事會由最少三名或以上單數成 員組成,設理事長、副理事長及理事各一 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- 3. 理事會議每三個月召開一次。會議 在有過半數理事會成員出席時,方可議決 事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊同 票方為有效。
- 4. 法庭內外之代表權,如會員大會無作出相反且生效的決議,視為理事長的權限。

### 第九條 監事會

- 1. 本會監察機構為監事會,負責監察 理事會日常會務運作和財政收支。
- 2. 監事會由最少三名或以上單數成 員組成,設監事長、副監事長及監事各一 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- 3. 監事會議每三個月召開一次。會議 在有過半數監事會成員出席時,方可議決 事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊同 票方為有效。

### 第四章 經費

## 第十條 經費

本會經費源於會員會費、會員的捐贈 或贈與、各界人士贊助,倘有不敷或特別 需用款時,得由理事會決定籌募之。

二零二二年四月二十日於澳門

私人公證員 麥興業

Cartório Privado, em Macau, aos 20 de Abril de 2022. — O Notário, *Mak Heng Ip*.

(是項刊登費用為 \$2,221.00) (Custo desta publicação \$ 2 221,00)

#### 私人公證員

### CARTÓRIO PRIVADO MACAU

#### 證明書

#### **CERTIFICADO**

#### 澳門冥想學會

Certifico, para efeitos de publicação, que a "澳門冥想學會" foi constituída por documento particular datado de 22 de Abril de 2022, com os estatutos em anexo.

#### 澳門冥想學會

章程

第一章

總則

第一條

名稱

本會中文名稱為"澳門冥想學會",英文名稱為"Macau Meditation Association"。

### 第二條

宗旨

本會為非牟利團體。宗旨為推廣冥想 修習以及與冥想相關的教育之普及學術 研究等。

#### 第三條

會址

本會會址設於澳門冼星海大馬路105 號金龍中心7樓F座。

#### 第二章

#### 會員

第四條 會員資格

凡贊成本會宗旨及認同本會章程者, 均可申請為本會會員。經本會理事會批准 後,便可成為會員。

### 第五條

#### 會員權利及義務

- 一. 會員有選舉權及被選舉權,享有本會舉辦一切活動和福利的權利。
- 二. 會員有遵守會章和決議,以及繳 交會費的義務。

### 第三章 組織機構

第六條

機構

本會組織機構包括會員大會、理事會、監事會。

## 第七條 會員大會

- 一.本會最高權力機構為會員大會, 負責制定或修改會章;選舉會員大會會 長、副會長、秘書和理事會、監事會成員; 決定會務方針;審查和批准理事會工作報 告。
- 二. 會員大會設會長、副會長及秘書各一名。每屆任期為三年,可連選連任。
- 三. 會員大會每年舉行一次,至少提前八天透過掛號信或簽收之方式召集,通知書內須註明會議之日期、時間、地點和議程,如遇重大或特別事項得召開特別會員大會。
- 四. 修改本會章程之決議,須獲出席 會員四分之三的贊同票;解散本會的決 議,須獲全體會員四分之三的贊同票。

## 第八條 理事會

- 一. 本會執行機構為理事會,負責執 行會員大會決議和日常具體會務。
- 二. 理事會由最少三名或以上單數成 員組成,設理事長、副理事長及理事各一 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- 三. 理事會議每三個月召開一次。會 議在有過半數理事會成員出席時,方可議 決事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊 同票方為有效。

### 第九條 監事會

- 一. 本會監察機構為監事會,負責監 察理事會日常會務運作和財政收支。
- 二. 監事會由最少三名或以上單數成 員組成,設監事長、副監事長及監事各一 名。每屆任期為三年,可連選連任。
- 三. 監事會議每三個月召開一次。會 議在有過半數監事會成員出席時,方可議 決事宜,決議須獲出席成員的絕對多數贊 同票方為有效。

### 第四章

附則

第十條 經費

本會經費源於會員會費及各界人士贊助,倘有不敷或特別需用款時,得由理事 會決定籌募之。

## 第十一條 會徽



私人公證員 António Ribeiro Baguinho

Cartório Privado, em Macau, aos 27 de Abril de 2022. — O Notário, *António Ribeiro Baguinho*.

(是項刊登費用為 \$2,115.00) (Custo desta publicação \$ 2 115,00)

#### 第一公證署

#### 證明

### 中國澳門攀山總會

為着公佈之目的,茲證明上述社團的 修改章程文本自二零二二年四月二十二 日,存放於本署的社團及財團存檔文件 內,檔案組1號062/2022。

## 中國澳門攀山總會修改章程

第一章第二條——總會會址設於澳門筷子基南街422-A號綠楊花園第三座利祥閣16樓E。

二零二二年四月二十二日於第一公證 署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$367.00) (Custo desta publicação \$ 367,00)

### 第一公證署

#### 證明

### 澳門江門棠下同鄉聯誼會

為着公佈之目的,茲證明上述社團的 修改章程文本自二零二二年四月二十五 日,存放於本署的社團及財團存檔文件 內,檔案組2號064/2022。

### 澳門江門棠下同鄉聯誼會 修改章程

第二條

會址

本會會址設於澳門聖庇道街22號祐明大廈GF樓A室。

二零二二年四月二十五日於第一公證署

公證員 李宗興

(是項刊登費用為 \$354.00) (Custo desta publicação \$ 354,00)

### 第二公證署

2.º CARTÓRIO NOTARIAL DE MACAU

### 證明書

CERTIFICADO

#### 澳門東南學校家長會

### Associação de Pais e Encarregados de Educação da Escola Tong Nam de Macau

為公佈的目的,茲證明上述社團的修改章程文本已於二零二二年四月二十二日存檔於本署2022/ASS/M2檔案組內,編號為107號。該修改章程文本如下:

第十條——b. 理事會由若干名單數成 員組成,包括理事長1人,副理事長若干人, 秘書,財務部及多名理事等,理事長為理 事會主席;

第十一條——b. 監事會由若干名單數 成員組成,包括監事長1人,副監事長若干 人及監事,監事長為監事會主席;

二零二二年四月二十二日於第二公證署

一等助理員 Juliana Maria Carvalho Cardoso

(是項刊登費用為 \$473.00) (Custo desta publicação \$ 473,00)

#### 澳門逸園賽狗股份有限公司

#### 股東大會

#### 召集書

澳門逸園賽狗股份有限公司,商業登記編號為810(SO),公司住所位於澳門白朗古將軍大馬路逸園賽狗場地下(下稱"公司"),根據公司章程第13條和第15條、以及現行法律之規定,召集所有公司股東出席股東特別會。會議定於2022年5月20日14時在澳門城市日大馬路278號凱旋門酒店二十樓會議室內舉行,會議議程如下:

- 1. 核准2020年財政年度之報告、資產 負債表和帳目;
- 2. 核准2021年財政年度之報告、資產 負債表和帳目;
- 3. 任命2022年至2024年公司機關成 員;
- 4. 更改公司住所、所營事業和公司名稱,並修改公司章程全文;
  - 5. 轉讓公司持有的債權;
  - 6. 決定公司業績的應用;及
  - 7. 分析與公司有關的其他事項。

根據法律規定,與議程有關的文件和 資料將於澳門南灣大馬路759號3樓C&C 律師事務所提供予股東。

股東可派代表出席股東大會,代理文 書須於股東大會開始前寄至股東大會主 席,並由其收妥。

如因持有或代表(包括共同持有)公司三分之二(66.7%)資本之至少十名股東未出席或未恰當地出席,第一次會議不能在指定時間舉行,則根據《商法典》第二百二十二條第四款,第二次股東大會將於2022年5月27日14時在同一地點召開,即澳門城市日大馬路278號凱旋門酒店二十樓會議室。

澳門,二零二二年四月二十八日

股東大會主席 何超雄

### COMPANHIA DE CORRIDAS DE GALGOS MACAU (YAT YUEN) S.A.

Macau (Yat Yuen) Canidrome Company Limited

Assembleia Geral

Convocatória

Serve a presente para convocar a Assembleia Geral Extraordinária da Companhia de Corridas de Galgos Macau (Yat Yuen)

S.A., registada junto da Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis sob o n.º 810 (SO), com sede social na Avenida General Castelo Branco, r/c do Canídromo Corridas de Galgos, Macau (a «Sociedade»), nos termos dos artigos 13.º e 15.º dos Estatutos, e de acordo com a legislação em vigor, para se reunir no dia 20 de Maio de 2022, pelas 14,00 horas, no L'Arc Hotel Macau, sito na Avenida 24 de Junho, n.º 278, Sala de Conferência do 20.º andar, em Macau, com a seguinte ordem de trabalhos:

- 1. Aprovação do Relatório, Balanço e Contas do exercício de 2020;
- 2. Aprovação do Relatório, Balanço e Contas do exercício de 2021;
- 3. Designação dos membros dos corpos sociais para o triénio de 2022 a 2024;
- 4. Alteração da sede, do objecto e da firma social, e alteração integral dos estatutos da Sociedade;
- 5. Cessão de créditos detidos pela Sociedade:
- 6. Deliberar sobre a aplicação dos resultados da Sociedade: e
- 7. Análise de outros assuntos de interesse para a Sociedade.

Os documentos e informação sobre os pontos constantes da ordem de trabalhos encontrar-se-ão ao dispor dos Sócios no escritório da C&C Advogados, sito na Av. da Praia Grande, n.º 759, 3.º andar, em Macau, nos termos da lei.

Os Sócios podem fazer-se representar na Assembleia Geral. As respectivas cartas mandadeiras devem ser dirigidas ao Presidente da Mesa e por ele recebidas até ao início da Assembleia Geral.

Caso não possa realizar-se na hora acima mencionada, em primeira convocatória, por não estarem presentes ou devidamente representados, pelo menos, dez (10) accionistas que detenham e representem, ainda que conjuntamente, 66,7% do capital social, a Assembleia Geral realizar-se-á, em segunda data nos termos e para os efeitos do artigo 222.º, n.º 4, do Código Comercial, no dia 27 de Maio de 2022, pelas 14,00 horas, no mesmo local, designadamente, L'Arc Hotel Macau, sito na Avenida 24 de Junho, n.º 278, Sala de Conferência do 20.º andar, em Macau.

Macau, aos 28 de Abril de 2022. — A Presidente da Assembleia Geral, *Ho, Deborah*.

(是項刊登費用為 \$1,655.00) (Custo desta publicação \$ 1 655,00)

### 華南商業銀行股份有限公司澳門分行

### 試算表於二零二二年三月三十一日

Var. 2. 72. 72	· É	 余額
帳戶名稱	借方	貸方
現金	0.00	0.00
一 澳門元	1,235,884.10	
一 外幣	4,909,580.38	
AMCM 存款	0.00	
- 澳門元   - 外幣	7,285,760.43	
應收帳項	0.00	
在本地之其他信用機構活期存款	8,030,702.81	0.00
在外地之其他信用機構活期存款	18,108,823.51	0.00
金、銀	0.00	0.00
其他流動資產	0.00	0.00
放款	2,375,953,740.03	0.00
在本澳信用機構拆放	0.00	0.00
在本地信用機構之通知及定期存款	40,311,500.00	0.00
股票、债券及股權 承銷資金投資	65,000,000.00	0.00
債務人	0.00	0.00
其他投資	0.00	0.00
活期存款	0.00	0.00
一 澳門元	0.00	23,148,768.64
一 外幣	0.00	69,528,698.21
通知存款	0.00	0.00
一 澳門元	0.00	0.00
一 外幣	0.00	0.00
定期存款	0.00	0.00
一 澳門元   一 外幣	0.00	8,346,852.05
公共機構存款	0.00	0,5 10,052.05
本地信用機構資金	0.00	0.00
其他本地機構資金	0.00	0.00
外幣借款	0.00	2,307,339,623.04
债券借款	0.00	0.00
承銷資金債權人	0.00	0.00
應付支票及票據	0.00	0.00
債權人 各項負債	0.00	4.04 0.00
財務投資	0.00	0.00
不動産	0.00	0.00
設備	1,133,057.37	0.00
遞延費用	0.00	0.00
開辦費用	0.00	0.00
未完成不動産	0.00	0.00
其他固定資產	0.00	0.00
內部及調整帳	9,394,513.59	9,910,472.16
各項風險備用金 股本	0.00	19,430,678.15 50,000,000.00
法定儲備	0.00	0.00
自定儲備	0.00	0.00
其他儲備	0.00	386,581.67
歷年營業結果	0.00	33,905,112.73
總收入	0.00	11,088,963.61
總支出	1,722,192.09	0.00
代客保管帳	0.00	0.00
代收帳	0.00	0.00
医押帳 (供去)	1,830,863,587.28	0.00
保證及擔保付款 (借方) 信用狀 (借方)	0.00	11,076,836.40
電用状 (電力) 代客保管帳 (貸方)	0.00	0.00
代收帳(貸方)	0.00	0.00
低押帳 (貸方)	0.00	1,830,863,587.28
保證及擔保付款	11,076,836.40	0.00
官用狀	815,219.46	815,219.46
其他備查帳	371,868,749.37	371,868,749.37
總額	4,747,710,146.81	4,747,710,146.81

經理

會計主管

蕭雅琴

王長湘

### 澳門發展銀行股份有限公司

### 試算表於二零二二年三月三十一日

pp en Arma	餘額					
<b>賬戶名稱</b>	借方	<u>//</u> 貸方				
現金						
- 澳門元	17,734,500.00					
- 外幣	20,613,161.70					
AMCM 存款						
- 澳門元	194,442,342.26					
- 外幣						
應收吸款	1,495,650.57					
在本地之其他信用機構活期存款	191,429,394.24					
在外地之其他信用機構活期存款	139,091,528.08					
金、銀						
其它流動資產						
放款	3,436,382,623.13					
在本澳信用機構之拆放	2,781,925,200.00					
在外地信用機構之通知及定期存款	718,899,300.00					
股票、供券及股權	2,513,631,858,20					
承銷資金投資						
<b>假務人</b>	4,110,142.98					
其他投資	-					
活期存款						
- 澳門元		519,425,521.82				
- 外幣		333,232,940.90				
通知存款						
- 澳門元						
- 外幣						
定期存款						
- 澳門元		280,473,095.00				
- 外幣		5,065,337,524.17				
公共機構存款	<u>                                     </u>	517,288,845.68				
本地信用機構資金		2,173,327,400.00				
其它本地機構資金						
外幣借款		25,358,000.00				
(供券借款:						
承鈞資金價權人						
應付支票及票據		857,194.18				
俄權人		69,748.90				
各項負債		1,148,158.74				
財務投資	9,449,607.07					
不助產	<u> </u>					
設備	25,096,533.41					
- 選延費用	54,914,079.35					
開辦費用	22,298,566.01					
未完成不動產						
其他固定資產	18,999,921.93					
其他固定資產 內部及調整帳	18,999,921.93 93,615,101.51	193,159,290.07				
其他固定資産 内部及調整帳 各項風險備用金		44,630,000.00				
其他固定資産 内部及調整報 各項風險備用金 股本						
其他固定資產 內部及調整帳 各項風險備用金 股本 法定儲備		44,630,000.00				
其他固定資產 內部及調整級 各項風險備用金 股本 法定儲備 自定儲備	93,615,101.51	44,630,000.00				
其他固定資礎 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其他結備	93,615,101.51	44,630,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其他儲備 其他虧備	93,615,101.51	44,630,000.00 1,500,000,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其他儲備 提生營業結果 総收人	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95	44,630,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其他儲備 歷年營業結果 總收入	93,615,101.51	44,630,000.00 1,500,000,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其他儲備 歷年香業結果 總收入 總文出 代客保管服	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95	44,630,000.00 1,500,000,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 固定儲備 其他儲備 胚年香業結果 總收入 總文出 代客保管服 代收服	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25	44,630,000.00 1,500,000,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 固定儲備 其他儲備 胚年香業結果 總收入 總文出 代客保管服 代均服	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25 952,704,786.10	44,630,000.00 1,500,000,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 固定儲備 其他儲備 胚年香業結果 總收入 總文出 代客保管服 代收服 抵押服	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25	44,630,000.00 1,500,000,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 固定儲備 其他儲備 胚年營業結果 總收入 總文出 代客保管服 代收服 抵押服	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25 952,704,786.10	44,630,000.00 1,500,000,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項風險備用金 股本 法定儲備 固定儲備 其他儲備 既年香樂結果 總收入 總文出 代客保管販 代收 取 抵押服 保證及擔保付款(偕方)	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25 952,704,786.10	44,630,000.00 1,500,000,000.00				
其他固定資産 內部及調整報 各項國險備用金 股本 法定館備 自定儲備 其他儲備 歷年香業結果 總收入 總文出 代客保管服 代收服 逐押服 保證及擔保付款(偕方) 信用狀(偕方)	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25 952,704,786.10	44,630,000.00 1,500,000,000.00 65,084,868.91				
其他固定資産 內部及調整帳 各項國際備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其化儲備 医年替業結果 總收入 總支出 代客保管服 代學保管服 代財服 保證及擔保付款(借方) 信用狀(借方) 信用狀(借方) 代客保管應(资方)	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25 952,704,786.10	44,630,000.00 1,500,000,000.00 65,084,868.91				
其他固定資産 內部及調整帳 各項國際備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其化儲備 的定任營業結果 總收入 總支出 代客保管販 代收販 (股財) (股財) (股財) (股財) (股財) (股財) (股財) (股財)	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25 952,704,786.10	44,630,000.00 1,500,000,000.00 65,084,868.91				
其他固定資産 內部及調整帳 各項國險備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其化儲備 的定儲備 以下的 (中央	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25 952,704,786.10 194,475,000.00	44,630,000.00 1,500,000,000.00 65,084,868.91 952,704,786.10 194,475,000.00				
其他固定資産 內部及調整帳 各項國際備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其他儲備 歷年替業結果 總收入 總支出 代客保管吸 代收限 (投) 原證及擔保付款(借方) 信用狀(借方) 信用狀(借方) 代格保管 (资方) 代收吸 (资方)	93,615,101.51 109,074,642.73 257,799,221.95 108,389,213.25 952,704,786.10	44,630,000.00 1,500,000,000.00 65,084,868.91				

行長

副行長

杜淼淼

劉振明

## HANG SENG BANK LIMITED SUCURSAL DE MACAU

### Balancete do razão em 31 de Março de 2022

	SALDOS		
BALANCETE DO RAZAO EM 31 DE MARCO DE 2022	DEVEDORES	CREDORES	
CAIXA		,	
PATACAS	3,668,706.60		
MOEDAS EXTERNAS	12,674,222.31		
DEPÓSITOS NA AMCM			
PATACAS	188,826,845.88		
MOEDAS EXTERNAS			
VALORES A COBRAR	3,789,680.83		
DEPÓSITOS À ORDEM NOUTRAS INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO	2,401,076,275.40		
DEPÓSITOS À ORDEM NO EXTERIOR	320,100,011.27		
OURO E PRATA			
OUTROS VALORES	İ		
CRÉDITO CONCEDIDO	14,049,969,479.74		
APLICAÇÕES EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO			
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO E A PRAZO NO EXTERIOR	1,297,564,518.71		
ACÇÕES, OBRIGAÇÕES E QUOTAS			
APLICAÇÕES DE RECURSOS CONSIGNADOS			
DEVEDORES	1		
OUTRAS APLICAÇÕES		•	
depósitos à ordem		212 100 070 94	
PATACAS	1	212,109,970.84 951,589,570.91	
MOEDAS EXTERNAS		16.07 5,685,156	
DEPÓSITOS COM PRÉ-AVISO	1	•	
PATACAS	1		
MOEDAS EXTERNAS	1		
DEPÓSITOS A PRAZO	1	1,460,142.85	
PATACAS MOEDAS EXTERNAS	1	295,592,688.10	
OUTROS DEPÓSITOS	1	220,022,000110	
PATACAS	1.	_	
MOEDAS EXTERNAS		-	
DEPÓSITOS DO SECTOR PUBLICO	1	•	
RECURSOS DE INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO NO TERRITÓRIO			
RECURSOS DE OUTRAS ENTIDADES LOCAIS			
EMPRÉSTIMOS EM MOEDAS EXTERNAS		15,109,300,614.11	
EMPRÉSTIMOS POR OBRIGAÇÕES			
CREDORES POR RECURSOS CONSIGNADOS	1	•	
CHEQUES E ORDENS A PAGAR		5,266,813.44	
CREDORES			
EXIGIBILIDADES DIVERSAS			
PARTICIPAÇÕES FINANCEIRAS	[	•	
IMÓVEIS			
EQUIPAMENTO	21,017,154.35		
CUSTOS PLURIENAIS			
DESPESAS DE INSTALAÇÃO	1		
IMOBILIZAÇÕES EM CURSO			
OUTROS VALORES IMOBILIZADOS			
CONTAS INTERNAS E DE REGULARIZAÇÃO	20,762,470.95	53,259,173.22	
PROVISÕES PARA RISCOS DIVERSOS		. 27,421,416.52	
CAPITAL		52,300,000.00	
RESERVA LEGAL		-	
RESERVA ESTATUTÁRIA	1		
OUTRAS RESERVAS		214,493,326.47	
RESERVA DA REAVALIAÇÃO		-	
RESULTADOS TRANSITADOS DE EXERCÍCIOS ANTERIORES		1,350,749,726.00	
CUSTOS POR NATUREZA	19,740,137.91		
PROVEITOS POR NATUREZA		65,646,061.49	
VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO	100 151 001 00	•	
VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA	192,151,334.20		
VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO	20,084,065,268.90		
DEVELORES POR GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	1,107,278,167.05	'	
DEVELORES POR CRÉDITOS ABERTOS	798,051,016.68		
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM DEPÓSITO		100 161 224 20	
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS PARA COBRANÇA		192,151,334.20	
CREDORES POR VALORES RECEBIDOS EM CAUÇÃO		20,084,065,268.90	
GARANTIAS E AVALES PRESTADOS	<u> </u>	1,107,278,167.05	
CRÉDITOS ABERTOS	4 111 215 207 41	798,051,016.68 4,111,215,097.41	
DUTRAS CONTAS EXTRAPATRIMONIAIS	4,111,215,097.41	4,111,213,097.41	
TOTAIS	44,631,950,388.19	44,631,950,388.19	

O Gerente da Sucursal de Macau, *Isidorus Fong* 

O Chefe da Contabilidade, Jeffrey Ng

### 交通銀行股份有限公司澳門分行

### 試算表於二零二二年三月三十一日

独国		24	- 李恒
現金  -	帳戶名稱		
海門元		IBN	ж//
分傳		7,010,778.10	
AMCA/等数			
海門元			
- 外報	** **	1,372,527,396.10	
歴史時間			
162,549,674-20   1-27-73-73-78   1-2-24-9-2-14   1-2-24-9-2-2-2-3-14   1-2-24-9-2-2-3-3-14   1-2-24-9-2-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3-3		1,531,872,62	
会親			
其他範別資産			
放文			
在本歌曲用書橋市飲		87,520,143,101.57	
	在本澳信用機構拆放	3,363,421,000.00	
照照 信券及股債		20,847,419,100.00	
情務人 実化改資   大学のでは、		37,019,237,757.24	
映化投資   活用存款	承銷資金投資		
活明予念	<b></b>	74,435,108.76	
多門元	其他投資		
- 外幣	活期存款	İ	
- 外幣	- 澳門元		486,359,709.36
- 漢門元 -			5,429,024,776.02
一分略   定明存示	通知存款		
定期存款 4,014,893,308.00	- 澳門元		
- 澳門元 - 人物等	- 外幣		
小幣       42,449,043,129.25         公共機構存敵       17,357,207,680.70         本地信用機構資金 其他本地機構資金 外幣借款 信券借款       66,019,962,970.11         外幣借款 健身信款       66,019,962,970.11         成身食機構人       1,198,773,703.50         應付支票及票據 保備人       25,875,728.14         公項負役 財務投資       9,880,241.62         設備       2,847,749.90         避延費用 開辦費用 未完成不動產 其他協同金       5,925,657.66         內断及調整帳       1,051,875,423.10       884,834,739.72         各項風險備用金       474,423,223.51         股本       480,085,710.00         法定儲備 自定儲備 (290,162,034.40)       3,548,634,043.10         個收入       450,279,696.76       744,275,092.47         総收入       450,279,696.76       744,275,092.47         総收入       15,695,158,242.59       1,695,158,242.59         保證及條付款(借方)       2,566,999,489.73       1,349,767,094.70         代客保管帳(實力)       2,566,999,489.73       15,695,158,242.59         保證教育(實力)       47,744.52       15,695,158,242.59         投資的       1,349,767,094.70       47,744.52         投資的       1,569,5158,242.59       1,569,9158,242.59         保證教育(實力)       47,744.52       15,695,158,242.59         保證教育(實力)       1,569,5158,242.59       1,569,999,489.73<	定期存款		
公共機構存款	- 澳門元		4,014,893,308.00
本地信用機構資金 其他本地機構資金 外幣借款 信利利 使列等金 所有負債 財務投資 不動產 設備 との部及ののののののののののののののののののののののののののののののののののの	- 外幣		42,449,043,129.25
其他本地機構資金 外幣借款 使労借款 使労借款 原付支票及票據 侵権人 多項負債 財務投資 不動產 設施 財務投資 不動產 設施 財務投資 不動產 表達成不動產 其他固定資產 有力與條佣用金 股本 大完成不動產 其他儲備 自定儲備 自定儲備 自定儲備 技能儲備 支達儲備 多,880,241.62 表47,749.90 影在47,749.90 影在47,749.90 影在48,834,739.72 各項風險備用金 股本 各項風險備用金 股本 (290,162,034.40) 表2,566,999,489.73 信用狀(借方) (全別,162,034.40) 表5,925,657.66 (290,162,034.40) 表7,244,275,092.47 後支出 (290,162,034.40) 表5,548,634,043.10 (290,162,034.40) 表5,548,634,043.10 (290,162,034.40) 表5,548,634,043.10 (290,162,034.40) 表5,548,634,043.10 (290,162,034.40) 表5,548,634,043.10 (290,162,034.40) 表5,548,634,043.10 (290,162,034.40) 表5,548,634,043.10 (290,162,034.40) 表5,548,634,043.10 (290,162,034.40) 表7,744.52 長7,744.52	公共機構存款		
特別情報 (66,019,962,970.11 (1,198,773,703.50 次約資金債権人 (現所を) (25,875,728.14 (報権人 (3,080,000.00 を可負債 ) (3,080,000.00 を可負債 ) (3,080,000.00 を可負債 ) (3,080,000.00 を可負債 ) (3,080,000.00 を可負債 ) (3,080,000.00 を可負債 ) (3,080,000.00 を可負債 ) (3,080,000.00 を可負債 (3,080,000.00 を可負債 ) (3,080,000.00 を可負債 (3,080,000.0			10,351,442,508.45
世券信款 1,198,773,703.50			
深鎖資金價櫃人			
應付支票及票據			1,198,773,703.50
保備人 3,080,000.00 各項負債 財務投資 9,880,241.62 設備 2,847,749.90 選延費用 開辦費用 未完成不動産 9,880,241.62 設備 2,847,749.90 選延費用 開辦費用 未完成不動産 1,051,875,423.10 884,834,739.72 各項風險備用金 1,051,875,423.10 884,834,739.72 各項風險備用金 474,423,223.51 股本 480,085,710.00 法定儲備 自定儲備 (290,162,034.40) 法定儲備 (290,162,034.40) 法定儲備 (290,162,034.40) 张年營業結果 3,548,634,043.10 744,275,092.47 総支出 450,279,696.76 代容保管帳 代收收帳 47,744.52 抵押帳 15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) 1,349,767,094.70 代答保管帳 (贷方) (代客保管帳 (贷方) (代客保管帳 (贷方) (代客保管條 (行方) (代客保管條 (行格保管條 (行格) (代客保管條 (行格) (代格) (代格) (代格) (代格) (代格) (代格) (代格) (代			
各項負債 財務投資			* *
財務投資 不動産	F		3,080,000.00
不動産 設備			
設備 選延費用 開辦費用 未完成不動産 其他固定資産 内部及調整頓 各項風險備用金 技工能储 自定儲储 自定儲储 其他儲備 医年營業結果 總收人 總收人 総支出 代心販帳 指押帳 代心販帳 指押帳 (290,162,034,40) 3,548,634,043.10 450,279,696.76 代本保管帳 代心販帳 15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) (月) (290,162,034,40) 3,548,634,043.10 744,275,092.47 (290,162,034,40) 3,548,634,043.10 744,275,092.47 (290,162,034,40) 3,548,634,043.10 744,275,092.47 (290,162,034,40) 1,349,767,094.70 (290,162,034,40) 3,548,634,043.10 1,349,767,094.70 (290,162,034,40) 3,548,634,043.10 1,349,767,094.70 47,744.52 15,695,158,242.59 (日散、(貸方) (代意) (代達) (代達) (代達) (代達) (代達) (代達) (日散、(貸方) (大香保管帳(貸方) (大衛子,094,70,94,70 1,349,767,094,70 1,349,767	1 .		
選延費用 開辦費用 未完成不動產 其他固定資產 5,925,657.66 內部及調整報 1,051,875,423.10 884,834,739.72 各項風險備用金 474,423,223.51 股本 2480,085,710.00 法定儲備 自定儲備 其他儲備 (290,162,034,40) 五,548,634,043.10 經收人 450,279,696.76 代客保管帳 代收飯 47,744.52 抵押帳 15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) 2,566,999,489.73 信用狀(借方) 1,349,767,094.70 代客保管帳(貸方) 代收帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 13,49,767,094.70 大客保管帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 「抵押帳(貸方) 13,49,767,094.70 其他借查帳 35,786,302,653.95			
開辦費用 未完成不動產 其他固定養產 內部及調整帳 名項關險備用金 股本 法定儲備 自定儲備 其他儲備 其他儲備 其他儲備 其他儲備 其他儲備 其他儲備 其他儲備 其他		2,847,749.90	
来完成不動產       其他固定資產       5,925,657.66         內部及調整帳       1,051,875,423.10       884,834,739.72         各項風險備用金       474,423,223.51       480,085,710.00         法定儲備       480,085,710.00       法定儲備         自定儲備       (290,162,034.40)       反生營業結果         總收人       744,275,092.47         總支出       450,279,696.76       任本保管帳         代本保管帳       47,744.52       抵押帳         代本保管帳       47,744.52       其他借予         代本保管帳(貸方)       1,349,767,094.70       47,744.52         代本押帳(貸方)       15,695,158,242.59       2,566,999,489.73         信用狀       2,566,999,489.73       1,349,767,094.70         其他借查帳       35,786,302,653.95       35,786,302,653.95			
其他固定資産5,925,657.66內部及調整帳1,051,875,423.10884,834,739.72各項風險備用金474,423,223.51股本480,085,710.00法定儲備(290,162,034.40)自定儲備(290,162,034.40)其他儲備(290,162,034.40)您收入744,275,092.47總支出450,279,696.76代客保管帳47,744.52抵押帳15,695,158,242.59保證及擔保付款(借方)2,566,999,489.73信用狀(借方)1,349,767,094.70代內帳(貸方)47,744.52批押帳(貸方)15,695,158,242.59保證及擔保付款2,566,999,489.73信用狀2,566,999,489.73信用狀1,349,767,094.70其他備查帳35,786,302,653.95			
内部及調整帳		50056576	
各項風險備用金474,423,223.51股本480,085,710.00法定儲備(290,162,034.40)其他儲備(290,162,034.40)應年營業結果3,548,634,043.10總收入744,275,092.47總支出450,279,696.76代容保管帳47,744.52托押帳15,695,158,242.59保證及擔保付款(借方)2,566,999,489.73信用狀(借方)1,349,767,094.70代內條(貸方)47,744.52托押帳(貸方)15,695,158,242.59保證及擔保付款2,566,999,489.73信用狀13,49,767,094.70其他備查帳35,786,302,653.95			004 024 720 73
股本     480,085,710.00       法定儲備     (290,162,034.40)       其他儲備     (290,162,034.40)       應年營業結果     3,548,634,043.10       總收入     744,275,092.47       總支出     450,279,696.76       代本保管帳     47,744.52       托押帳     15,695,158,242.59       保證及擔保付款(借方)     2,566,999,489.73       信用狀(借方)     1,349,767,094.70       代本保管帳(貸方)     47,744.52       托押帳(貸方)     15,695,158,242.59       保證及擔保付款     2,566,999,489.73       信用狀     1,349,767,094.70       其他備查帳     35,786,302,653.95       35,786,302,653.95     35,786,302,653.95		1,051,875,423.10	
法定儲備 自定儲備 其他儲備 (290,162,034.40) 歷年營業結果 3,548,634,043.10 總收入 450,279,696.76 代容保管帳 代均帳 47,744.52 抵押帳 15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) 2,566,999,489.73 信用狀(借方) 47,744.52 代之假條(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 515,695,158,242.59 保證及擔保付款 2,566,999,489.73 信用狀 13,49,767,094.70 其他備查帳 35,786,302,653.95 35,786,302,653.95			
自定儲備 其他儲備 (290,162,034.40) 歷年營業結果 3,548,634,043.10 總收入 450,279,696.76 代容保管帳 代收帳 47,744.52 抵押帳 15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) 2,566,999,489.73 信用狀(借方) (25方) (256,999,489.73 作物(貸方) (256,999,489.73 信用狀(貸方) (256,999,489.73 抵押帳(貸方) (256,999,489.73 后用狀 2,566,999,489.73 信用狀 35,786,302,653.95			+60,065,710.00
其他儲備 (290,162,034.40) 歷年營業結果 3,548,634,043.10 總收入 450,279,696.76 代客保管帳 代坟娘 47,744.52 抵押帳 15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) 2,566,999,489.73 信用狀(借方) 47,744.52 忧押帳(貸方) 47,744.52 忧押帳(貸方) 47,744.52 忧押帳(貸方) 515,695,158,242.59 保證及擔保付款 2,566,999,489.73 信用狀 2,566,999,489.73 信用狀 35,786,302,653.95			
歴年營業結果 3,548,634,043.10 總收入 450,279,696.76 代客保管帳 47,744.52 抵押帳 15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) 2,566,999,489.73 信用狀(借方) 1,349,767,094.70 代名保管帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 15,695,158,242.59 保證及擔保付款 2,566,999,489.73 信用狀(貸方) 15,695,158,242.59 保證及擔保付款 2,566,999,489.73 信用狀 35,786,302,653.95 35,786,302,653.95			(290 162 034 40)
總收人 總支出 代客保管帳 代收帳 打病學別,15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) 代客假管帳(貸方) 代本假管帳(貸方) 代收帳(貸方) 保證及擔保付款 信用狀 (貸方) 保證及擔保付款 信用狀 (對方) 保證及擔保付款 信用狀 (對方) 保證及擔保付款 信用狀 (對方) 保證及擔保付款 信用狀 (對方) (對方) (對方) (對方,995,158,242.59 (報證人方,999,489.73 (司用狀 (對方) (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀 (對方,999,489.73 (司用狀	1		, , , ,
総支出 代答保管帳 代心收帳 47,744.52 抵押帳 15,695,158,242.59 保證及擔保付款(借方) 信用狀(借方) (代各保管帳(貸方) 代心収帳(貸方) 代地側(貸方) 状押帳(貸方) (代替方) (大利(受方) (大利(交行) (大) (大利(交行) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大) (大			
代容保管帳 代以候		450.279.696.76	, , ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
代收帳47,744.52抵押帳15,695,158,242.59保證及擔保付款(借方)2,566,999,489.73信用狀(借方)1,349,767,094.70代客保管帳(貸方)47,744.52抵押帳(貸方)15,695,158,242.59保證及擔保付款2,566,999,489.73信用狀1,349,767,094.70其他備查帳35,786,302,653.95		100,272,020170	
<ul> <li>抵押帳</li> <li>保證及擔保付款(借方)</li> <li>信用狀(借方)</li> <li>代客保管帳(貸方)</li> <li>代收帳(貸方)</li> <li>抵押帳(貸方)</li> <li>抵押帳(貸方)</li> <li>(日力)</li> <li>(日力)</li> <li>(日本)</li> /ul>	1	47.744.52	
保證及擔保付款(借方) 2,566,999,489.73 信用狀(借方) 1,349,767,094.70 代容保管帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 15,695,158,242.59 保證及擔保付款 2,566,999,489.73 信用狀 1,349,767,094.70 其他備査帳 35,786,302,653.95 35,786,302,653.95		· ' 1	i
信用狀(借方) 1,349,767,094.70 代容保管帳(貸方) 47,744.52 抵押帳(貸方) 15,695,158,242.59 保證及擔保付款 2,566,999,489.73 信用狀 1,349,767,094.70 其他備查帳 35,786,302,653.95 35,786,302,653.95			
代客保管帳(貸方) 47,744.52 化中帳(貸方) 15,695,158,242.59 保證及擔保付款 2,566,999,489.73 信用狀 1,349,767,094.70 其他備査帳 35,786,302,653.95 35,786,302,653.95			
代收帳(貸方)47,744.52抵押帳(貸方)15,695,158,242.59保證及擔保付款2,566,999,489.73信用狀1,349,767,094.70其他備查帳35,786,302,653.9535,786,302,653.95		.,=,,	
括押帳 (貸方)			47,744.52
保證及擔保付款       2,566,999,489.73         信用狀       1,349,767,094.70         其他備査帳       35,786,302,653.95       35,786,302,653.95			
信用狀 1,349,767,094.70 其他備查帳 35,786,302,653.95 35,786,302,653.95			
其他備查帳 35,786,302,653.95 35,786,302,653.95			*
X10/A21K		35,786,302,653.95	
MPW/M	總額	208,576,029,513.42	

澳門分行行長 黃斌 財務部總經理 王見非

### 星展銀行(香港)有限公司 澳門分行

### 試算表於二零二二年三月三十一日

ALT - An electric	餘額	
帳戶名稱	借方	貸方
現金 - 澳門元	15,349,079.60	
- 外幣	31,962,682.86	
AMCM 存款		
- 澳門元	138,742,602.65	
- 外幣 應收賬項		
在本地之其他信用機構活期存款	99,924,017.24	
在外地之其他信用機構活期存款	890,370,919.07	
金、銀 其他流動資產		
放款	743,670,290.25	,
在本澳信用機構拆放	410,000,000.00	
在外地信用機構之通知及定期存款 股票、 債券及股權		
承銷資金投資		
債務人		
其他投資 活期存款		
- 澳門元		315,140,200.08
- 外幣		1,256,452,778.02
通知存款 - 澳門元		
- 外幣 .		85,190.86
定期存款		75,055,502.35
- 澳門元 - 外幣		448,809,738.62
公共機構存款		
本地信用機構資金		29,946,633.09
其他本地機構資金		158,408,661.93
外幣借款 債券借款		200,100,000
承銷資金債權人		10 577 240 07
應付支票及票據		18,577,240.97
各項負債		273,252,058.43
財務投資		
不動產	84,384.29	
設備 遞延費用	0 1,00 1125	
開辦費用	138,104.52	
未完成不動產 其他固定資產	205,485.00	
內部及調整服 內部及調整服	267,882,537.70	6,420,545.38
各項風險備用金		2,654,863.68
股本		
法定儲備 自定儲備		
其他儲備	[	7,477,328.38
歷年營業結果		1,515,182.88 17,174,900.63
總收入總支出	12,640,722.12	, , 3100
代客保管賬	00.400.000.00	
代收帳	32,499,993.96 7,864,733,378.31	
抵押賬 保證及擔保付款〔借方〕	12,857,100.84	
信用狀〔借方〕	424,682,879.19	
代客保管帳〔貸方〕		32,499,993.96
代收帳〔貸方〕 抵押帳〔貸方〕		7,864,733,378.31
保證及擔保付款		12,857,100.84
信用狀	1,943,066,382.32	424,682,879.19 1,943,066,382.32
其他備查賬	12,888,810,559.92	12,888,810,559.92

銀行代表

財務主管

馮國增

黃慧敏

### 永豐商業銀行股份有限公司 澳門分行

### 試算表於二零二二年三月三十一日

ÅΕ Α <i>Ο 3</i> Ω	餘	額
帳戶名稱	借方	貸方
現金	40.5.000.00	
- 澳門元	425,828.90	
- 外幣   AMOM 在 #	6,648,089.96	
AMCM存款 - 澳門元	49,446,588.83	
- 外幣		
	_	
在本地之其他信用機構活期存款	812,700.42	
在外地之其他信用機構活期存款	82,241,484.65	
金,銀		
其他流動資產	-	
放款	5,794,798,794.78	
在本澳信用機構拆放		
在外地信用機構之通知及定期存款	1,262,675,451.80	
股票, 债券及股權	102,000,000.00	
承銷資金投資 債務人	-	
其他投資	_ ]	
活期存款		
- 澳門元		37,237,410.67
- 外幣		932,894,117.00
通知存款		ĺ
- 澳門元		-
- 外幣		- ]
定期存款		
- 澳門幣		18,923,602.50
- 外幣		512,670,241.48
公共機構存款		10,244,948.94
本地信用機構資金 其他本地機構資金		10,2,44,540.54
外幣借款		5,050,365,884.00
債券借款		-
承銷資金債權人		-
應付支票及票據		^ =
債權人		-
各項負債		-
財務投資	-	
不動產	1 (2( 705 0(	
設備	1,636,795.96	
遞延費用 開辦費用	-	
本元成个助座 其他固定資產	_	l
內部及調整帳	9,136,473.44	23,466,344.88
各項風險備用金	, , ,	19,957,908.45
股本		50,000,000.00
法定储備		-
自定儲備		-
其他儲備		62,870,678.03
歷年營業結果		569,021,659.37
總收入	27,462,408.90	49,631,822.32
總支出	27,402,408.90	
代客保管帳	4,239,866.82	
抵押帳	3,990,335,722.77	
保證及擔保付款(借方)	917,774.26	
信用狀(借方)	140,751,925.66	
代客保管帳(貸方)	·	-
代收帳(貸方)		4,239,866.82
抵押帳(貸方)		3,990,335,722.77
保證及擔保付款	,	917,774.26
信用狀	044 (=0.550.55	140,751,925.66
其他備查帳	844,470,338.12	844,470,338.12
	12,318,000,245.27	12,318,000,245.27

分行經理

會計主任

陳智欽

羅美玉

### BANCO DA CHINA, LIMITADA SUCURSAL DE MACAU

### Balancete do razão referente a 31 de Março de 2022

DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	SAL	DOS
DESIGNAÇÃO DAS CONTAS	DEVEDORES	CREDORES
Caixa		
. Patacas	\$800,182,819.20	
. Moedas externas	2,737,252,572.02	ĺ
Depósitos na AMCM		
. Patacas	14,293,217,580.83	i
. Moedas externas	11.050.040.041.05	
Certificados de dívida do Governo de Macau	11,872,842,911.07	
Valores a cobrar	564,754,066.54	
Depósitos à ordem noutras instituições de crédito no Território	1,204,130,166.70	
Depósitos à ordem no exterior	94,194,724,290.35	
Ouro e prata		
Outros valores	459,731,243,793.25	
Crédito concedido	1	
Aplicações em instituições de crédito no Território	55,443,333,763.06	
Depósitos com pré-aviso e a prazo no exterior	246,128,155,092.72	
Acções obrigações e quotas	62,367,674,724.14	
Aplicações de recursos consignados Devedores	3,340,409,881.44	
Outras aplicações Notas em circulação	17,501,169,498.15	\$11,433,367,920.00
Depósitos à ordem		\$11, <del>4</del> 55,567,320.00
. Patacas		62,502,907,977.44
. Moedas externas		100,883,136,924.58
Depósitos com pré-aviso		100,003,130,924.38
. Patacas		
. Moedas externas		
Depósitos a prazo		
. Patacas		22,298,454,381.14
. Moedas externas		296,390,025,004.13
Depósitos do sector público		103,627,862,882.86
Recursos de instituições de crédito no Território	i	38,040,960,305.53
Recursos de outras entidades locais		30,040,200,303.33
Empréstimos em moedas externas		293,790,273,116.21
Empréstimos por obrigações		25,558,108,903.25
Credores por recursos consignados		20,000,100,700,20
Cheques e ordens a pagar		1,097,608,159.44
Credores		3,014,091,310.04
Exigibilidades diversas		2,02 1,07 2,0 2000
Participações financeiras	79,508,965.55	
Imóveis	484,300,479.56	
Equipamento	241,208,270.32	
Custos plurienais	49,920,468.37	
Despesas de instalação	,,	
Imobilizações em curso	54,610,164.43	
Outros valores imobilizados	105,000.00	
Contas internas e de regularização	6,443,848,887.83	7,473,545,805.87
Provisões para riscos diversos	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	3,941,810,331.54
Fundo de maneio		1,032,600,000.00
Provisão para Fundo de reforma		
Reserva da reavalização	1	(1,451,959,984.51)
Reserva estatutária		
Outras reservas	I	1,908,202,710.00
Resultados transitados de exercícios anteriores		5,267,661,698.93
Custos por natureza	3,433,092,895.71	
Proveitos por natureza		4,157,028,844.79
Valores recebidos em depósito	100,662,549,979.91	
Valores recebidos para cobrança	34,369,027.08	
Valores recebidos em caução	377,175,148,429.09	
Devedores por garantias e avales prestados	32,278,736,431.29	
Devedores por créditos abertos	491,794,380.63	
Credores por valores recebidos em depósito	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	100,662,549,979.91
Credores por valores recebidos para cobrança		34,369,027.08
Credores por valores recebidos em caução		377,175,148,429.09
Garantias e avales prestados	. )	32,278,736,431.29
Créditos abertos		491,794,380.63
Outras contas extrapatrimoniais	756,360,500,798.67	756,360,500,798.67
TOTAIS		
TOTAL	2,247,968,785,337.91	2,247,968,785,337.91

O Administrador,

Ip Sio Kai

O Chefe da Contabilidade,

Jiang Lu

(是項刊登費用為 \$2,480.00)

(Custo desta publicação \$ 2 480,00)



### 友邦保險 (國際) 有限公司——澳門分行 AIA INTERNATIONAL LIMITED — Sucursal de Macau

根據經第21/2020號法律修改的六月三十日第27/97/M號法命令第八十六條第三款之公告 Publicações ao abrigo do n.º 3 do artigo 86.º do Decreto-Lei n.º 27/97/M, de 30 de Junho, alterado pela Lei n.º 21/2020

### 資產負債表於二零二一年十二月三十一日 Balanço em 31 de Dezembro de 2021

			Patacas
資產 ACTIVO	細目 Sub-sub-totais	小計 Sub-totais	合計 Totais
無形資產			
MOBILIZAÇÕES INCORPÓREAS			
其他無形資產 Outras imobilizações incorpóreas		9,388	
(劃銷金額)		(7.041)	2.247
(Amortizações acumuladas) 頁形資產		(7,041)	2,347
MOBILIZAÇÕES CORPÓREAS 不動產			
Imóveis 家具及裝置物		465,684,611	
Móveis e utensílios 電腦		74,028,540	
Computadores		868,233	
傳訊設備 Equipamento de telecomunicações		4,064,644	
(難折金額) (Reintegrações acumuladas)		(75,024,609)	469,621,419
材務資產			
MOBILIZAÇÕES FINANCEIRAS 費用及責任免除			
De valores livres 股票			
Acções	88,141,605		
債券 Obrigações	6,310,999,710		
保單擔保借款 Empréstimos sobre apólices	291,924,329		
其他借款 Outros empréstimos	6,389,814		
有價證券價值變動		6,985,970,068	
Flutuação de títulos de crédito 擔保技術準備金資產 - 自有的	288,514,610	6,985,970,068	
Valores afectos às provisões técnicas - próprios 定期存款			
Depósitos a prazo 債券	2,019,179,501		
Obrigações	34,656,383,104		
有價證券價值變動 Flutuação de títulos de crédito	4,038,422,947	40,713,985,552	47,699,955,620
R證金存款			
Valores em depósito		-	4,410,402
分保公司参與數值準備金 ARTICIPAÇÃO DOS RESSEGURADORES NAS PROVISÕES MATEMÁTICAS 直接業務			
De seguro directo	-	583,845,735	583,845,735
}保公司参與賠償準備金 ARTICIPAÇÃO DOS RESSEGURADORES NAS PROVISÕES PARA SINISTROS A PAGAR 直接業務			
且按來榜 De seguro directo		20,804,170	20,804,170
車項債務人			
EVEDORES GERAIS 股東			
Accionistas 聯號	1,255,065		
Empresas associadas 分保公司 (分出)	46,701		
Resseguradores	2,102,553		
投保人 Segurados	11,344,259		
中介人 Mediadores	258,858		
其他 Outros	15,851,505,823	15,866,513,259	15,866,513,259
<b>基收保費</b>	13,631,303,623	13,000,313,237	13,000,313,237
RÉMIOS EM COBRANÇA 應收保費			
Prémios em cobrança		510,926,568	510,926,568
射性費用及應收收益 CRÉSCIMOS E DIFERIMENTOS 其他預付費用及應收收益			
Outros acréscimos e diferimentos	-	33,989,150	33,989,150
行存款 EPÓSITOS EM INSTITUIÇÕES DE CRÉDITO 本地貨幣			
Em moeda local 活期存款			
Depósitos à ordem 外幣	183,644,918	183,644,918	
Em moeda externa			
活期存款 Depósitos à ordem	191,967,745	191,967,745	375,612,663
急			
AIXA		-	981,851
<b>胃立賬戶資產</b> CTIVOS DA CONTA SEPARADA			6,120,434,473
資產總額 Total do Activ			71,687,097,657
2501 00 7000			,,,,

PASSIVO E SITUAÇÃO LÍQUIDA	Sub-sub-totais	Sub-totais	
		Duo totais	Totais
負債 PASSIVO			
數值準備金 PASSIVO			
PROVISÕES MATEMÁTICAS			
直接業務			
De seguro directo		37,727,197,896	37,727,197,896
賠償準備金			
PROVISÕES PARA SINISTROS A PAGAR 直接業務			
且按未榜 De seguro directo		246,330,547	246,330,547
雅項債權人		,,,,,,,,,,,	,,.
CREDORES GERAIS			
聯號			
Empresas associadas		218,040,739	
分保公司(分出)		99 021 027	
Resseguradores 投保人		88,031,927	
Segurados		52,663,731	
中介人		52,003,731	
Mediadores		274,120,455	
其他			
Outros		16,446,540,392	17,079,397,244
保單持有人存款基金			
FUNDOS DOS SEGURADOS DEPOSITADOS			4,244,993,721
獨立賬戶準備金 PROVISÕES DA CONTA SEPARADA			6,120,434,473
負債總額			0,120,131,173
Total do Passivo			65,418,353,881
資本及盈餘			
SITUAÇÃO LÍQUIDA			
準備金			
RESERVAS			
自由準備金 Reserva livre		(4,323,965)	
重估價值準備金		(4,323,703)	
Reserva de reavaliação		92,660,086	88,336,121
價格變動			
FLUTUAÇÃO DE VALORES			
有價証券			
De títulos		3,807,705,053	3,807,705,053
總行 SEDE			
成立基金			
Fundo de estabelecimento		15,000,000	
往來帳目			
Conta-geral Conta-geral		635,658,804	650,658,804
歴年損益滾存			
RESULTADOS TRANSITADOS			
二零二零 De 2020		(865,702,510)	(865,702,510)
損益 (除稅後)		(003,702,310)	(003,702,310)
- RESULTADOS LÍQUIDOS (depois de impostos)			
損益 (除稅前)			
RESULTADOS LÍQUIDOS (antes de impostos)		2,940,558,931	
稅項準備金			
PROVISÃO PARA O IMPOSTO COMPLEMENTAR DE RENDIMENTOS		(352,812,623)	2,587,746,308
資本及盈餘總額			
資本及盈酥總額 Total da Situação Líquida			6,268,743,776
Total da Situação Elquida			0,200,743,770
負債,資本及盈餘總額			
Total do Passivo e da Situação Líquida			71,687,097,657

### 營業表 (人壽保險公司) 截至二零二一年十二月三十一日止年度 Conta de exploração (ramo vida) para o exercício findo em 31 de Dezembro de 2021

計画									ratacas
한민국 전									
(日本) (日本) (日本) (日本) (日本) (日本) (日本) (日本)	DÉBITO		Vida e Rendas					Sub-totais	Totais
Provides aniestalizada (1.375,742,866				Capitalização	seguros	gerais	sub-totais		
전音 Per seguro decreo 4,359,616,676									
Re esgan disease   4,399.66.676   -   -     4,399.66.676   4,199.66.676   4,199.66.676   4,199.66.676   4,199.66.676   4,199.66.676   4,199.66.676   4,199.66.676   4,199.66.676   1,172.742.966   1,172.7									
### 1,372,742,966			1 250 616 676					1 250 616 676	1 250 616 676
Combone   Compone   Co			4,339,010,070	-	-			4,339,010,070	4,339,010,070
보音響	Comissões								
1,372,742,966									
計画			1,372,742,906	-	-			1,372,742,906	1,372,742,906
世際語	分保費用								
Do segore directo									
### Persinas colded   193,814,760   -     193,814,760									
Primine scelules	De seguro directo								
### ### ### ### ### ### ### ### ### ##			103 814 760				103 814 760		
Reducks due provincies materialises			193,614,709				193,014,709		
居住			321.335.760	_	_		321.335.760		
Reduckes due provisions para simistrom [10,269,487] 10,269,487] 525,420,016 525,420,016 [10 demizações para simistrom [10,269,487] 10,269,487] 525,420,016 525,420,016 [10 demizações para simistrom [10,269,487]			,,				,,		
Indominizações Brotras   日本語			10,269,487	-	-		10,269,487	525,420,016	525,420,016
正接席	賠償								
De seguro directo									
分析									
Morte do segurado									
展院 Resgate de apolices 保証持有人分配			627 074 152				627 074 152		
Resigne de apolicies (210,209,527			037,974,133	-	-		037,974,133		
解析等有人分配 Dividends as seguration			210 269 527	_	_		210 269 527		
Dividendes a seguration   348,848,396   -       348,848,396	保置持有人分紅		210,207,327	_			210,207,327		
野朋 Vencimento da spólices 事情意 Provisões 16,921,615			348,848,396	-	-		348,848,396		
中の地域を									
Provisões			374,589,281	-	-		374,589,281		
一般費用									
Despease gerais   Fraction   F	Provisões		16,921,615	-	-		16,921,615	1,588,602,972	1,588,602,972
FR8費用	一般費用								
Energos financeiros	Despesas gerais					542,072,183			542,072,183
無折 / 解析 Amortizações or eintegrações do exercicio 無形資産 De imobilizações reintegrações do exercicio 無形資産 De imobilizações incorpóreas	財務費用								
無折 / 解析 Amortizações or eintegrações do exercicio 無形資産 De imobilizações reintegrações do exercicio 無形資産 De imobilizações incorpóreas	Encargos financeiros					101,358			101,358
Amortizações e reintegrações do exercício 無形資產   De imobilizações incorpóreas								Ī	
無形育産									
日記									
De imobilizações corpéreas   20,091,261   20,094,391						3,130		3,130	
本年度營業收益 Lucro de exploração									
Lucro de exploração     總額 Totais       貸方 CRÉDITO     人壽及定期金     資本化活動 Qperações de Capitalização     Jule Quarte	De imobilizações corpóreas					20,091,261		20,091,261	20,094,391
Lucro de exploração     總額 Totais       貸方 CRÉDITO     人壽及定期金     資本化活動 Qperações de Capitalização     Jule Quarte	La free robe WW MIG. I.L. V.								
接觸   Totais									2.040.550.021
Totais	Lucro de exploração	4 南安石							2,940,558,931
(分析の									11 3/0 200 /33
Vida e Rendas		1 Otals							11,549,209,433
Vida e Rendas	貸方		人盡及定期金	資本化活動	其他	一般帳項	細日	小計	合計
Capitalização seguros gerais sub-totais   Prémios brutos 直接業務   Proveitos de resseguro cedido 直接業務   Proveitos de resseguro cedido 直接業務   Proveitos de resseguro directo   Practica   Proveitos de resseguro directo   Proveitos (a participação nos lucros)   Practica   Proveitos (a participação nos lucros)   Practica   Proveitos (a participação nos lucros)   Practica   Proveitos inorgânicos   Proveitos inorgânicos   Proveitos inorgânicos   Proveitos inorgânicos   Proveitos inorgânicos   Proveitos inorgânicos   Practica   P									
保養   Prémios	CALBITO		radi e rendus	-				Duo touis	Totals
Prémios brutos     直接業務       De segure directo     9,064,315,222       分保收益       Proveitos de resseguro cedido     直接業務       De seguro directo     佣金包括紅利分配)       Comissões (inc. participação nos lucros)     7,883,565       賠償分擔     78,603,403       Indemnizações     78,603,403       Proveitos inorgânicos     78,603,403       財務上     1,784,501,726       Financeiros     1,784,501,726       其他     413,905,517       Outros     413,905,517	<b>但费</b>			Capitanzação	seguros	gerais	Sub-totals		
直接業務									
De seguro directo 分保收益 Proveitos de resseguro cedido 直接業務 De seguro directo 佣金(包括紅利分配) Comissões (inc. participação nos lucros) 賠償分擔 Indemnizações 其他收益 Proveitos inorgânicos 財務上 Financeiros 其他 Outros  ###									
分保收益 Proveitos de resseguro cedido 直接業務 De seguro directo 佣金包括紅利分配) Comissões (inc. participação nos lucros) 賠償分擔 Indemnizações			9,064,315,222	-	-			9,064,315,222	9,064,315,222
直接業務 De segure directo 佣金(包括紅利分配) Comissões (inc. participação nos lucros) 賠償分擔 Indemnizações 其他收益 Proveitos inorgânicos 財務上 Financeiros 其他 Outros  總額									
De seguro directo									
佣金(包括紅利分配)									
Comissões (inc. participação nos lucros)   7,883,565   -   -   7,883,565									
照償分擔			7,002,565				7.002.565		
Indemnizações			7,883,565	-	-		7,883,565		
其他收益 Proveitos inorgânicos 財務上 Financeiros 其他 Outros  總額    1,784,501,726			79 602 402				79 602 402	96 496 069	96 496 069
Proveitos inorgânicos 財務上 Financeiros 其他 Outros  ### 413,905,517			70,003,403	-	-		70,000,403	00,400,708	00,400,708
財務上     1,784,501,726     1,784,501,726       其他     413,905,517     413,905,517     2,198,407,243									
Financeiros     1,784,501,726     1,784,501,726       其他     413,905,517     413,905,517     2,198,407,243									
其他 Outros 413,905,517 413,905,517 2,198,407,243									
Outros         413,905,517         413,905,517         2,198,407,243	Financeiros					1,784,501,726		1,784,501,726	
總額	其他								
	Outros					413,905,517		413,905,517	2,198,407,243
Totais       11,349,209,433		Totais							11,349,209,433

### 損益表截至二零二一年十二月三十一日止年度 Conta de ganhos e perdas para o exercício findo em 31 de Dezembro de 2021

澳門元 Patacas

			s業淨結果 Itados líquidos			
虧損 Prejuízo			收益 Lucro			
營業帳虧損			營業帳收益			
De exploração 本年度非經常性虧損	-		De exploração 本年度非經常性收益		2,940,558,931	
De resultados extraordinários do exercício 前期虧損	-		De resultados extraordinários do exercício 前期收益		-	
Relative a exercicios anteriores	-	-	Relativo a exercicios anteriores		-	2,940,558,931
純利稅準備金						
Provisão p/imposto complementar de rendimentos		352,812,623				
淨收益			浄虧損			
Resultados líquidos (lucro final)		2,587,746,308	Resultados Liquidos (prejuizo final)			-
總額				總額		
Total		2,940,558,931		Total		2,940,558,931

會計

首席執行官——澳門分行

Contabilista

Director Executivo — Sucursal de Macau

馮綺瑩

Fong I Ieng

何振強 Ho Chan Keong

澳門,二零二二年四月十四日

Macau, 14 de Abril de 2022.

#### 澳門友邦保險

#### 二零二一年業務報告撮要

在仍然充滿挑戰及瞬息萬變的2021年,澳門友邦保險業務表現保持穩健,保費收益錄得持續增長。疫情大流行令大眾市民更加重視健康,對保險的需求進一步提升。

我們將繼續透過TDA(科技化、數碼化和數據分析化),積極發展金融科技,進一步提升我們的競爭優勢,為客戶訂造獨特和個人化的保險產品及優質的服務體驗,協助更多市民認識健康與財富管理,從而獲得全方位的保障與理財方案。並承諾繼續「以客戶為中心」的理念,為客戶在不同的人生階段提供堅實可靠的支援及周全的保障。

作為市場領導者,我們會繼續擁抱挑戰,友邦集團承諾於2050年或之前實現淨零排放,決心在環境、社會及管治範疇成為全球業界領袖,為我們服務的社區建立可持續發展的未來,為客戶、股東及社區締造長期可持續的價值,並繼續協助大眾實踐「健康長久好生活」的目標。

#### AIA MACAU

### Relatório de Actividades do ano 2021

Em 2021, que ainda foi um ano em constante mudança e pleno desafio, a AIA Macau teve continuamente um desempenho sólido e estável e crescimento contínuo dos prémios. A pandemia, à medida que tornou o público com mais atenção para a sua saúde, aumentou a procura de seguros do público.

Continuaremos a avançar activamente aspectos Fintech, mediante a TDA (tecnologia, digitalização e análise de dados), reforçando ainda mais a nossa superioridade competitiva, para oferecer produtos únicos e personalizados aos nossos clientes, bem como a sua melhor experiência nos nossos serviços, assistindo mais pessoas na sua gestão de saúde e financeira, por forma a que possam adquirir seguros e soluções financeiras abrangentes. Cumprindo constantemente a filosofia de «Centralidade no cliente», prestamos sempre apoio sólido e confiável e seguros abrangentes ao longo da vida dos nossos clientes.

Como líderes do mercado, estamos sempre dispostos a abraçar desafios. A AIA Macau compromete-se a atingir Emissões Líquidas Zero no ano 2050, estamos determinados absolutamente em ser o líder global nos domínios ambiental, social e de governança na nossa área, construindo um futuro sustentável para a comunidade ao nosso serviço, oferecendo aos clientes, accionistas e comunidades valor sustentável no longo prazo, ajudando o público a alcançar o objectivo de «Vida Saudável, Longa e Bela».

#### 摘要財務報表的外部審計報告

#### 致友邦保險(國際)有限公司——澳門分行首席執行官:

友邦保險(國際)有限公司——澳門分行(「貴分行」)截至二零二一年十二月三十一日止年度隨附的摘要財務報表乃撮錄自貴分行截至同日止年度的已審計財務報表及貴分行的賬冊和記錄。摘要財務報表由二零二一年十二月三十一日的資產負債表以及截至該日止年度的損益表組成,管理層須對該等摘要財務報表負責。我們的責任是對摘要財務報表是否在所有重要方面均與已審計財務報表及貴分行的賬冊和記錄符合一致,發表意見,僅向分行管理層報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們按照澳門特別行政區政府頒布的《一般審計準則》審計了貴分行截至二零二一年十二月三十一日止年度的財務報表,並已於二零二二年三月九日就該財務報表發表了無保留意見的審計報告。

上述已審計的財務報表由二零二一年十二月三十一日的資產負債表以及截至該日止年度的損益表、總公司往來變動表和現金流量表組成,亦包括重大會計政策的摘要和解釋附註。

我們認為,摘要財務報表在所有重要方面,均與上述已審計的財務報表及貴分行的賬冊和記錄符合一致。

為更全面了解貴分行的財務狀況和經營結果以及審計工作的範圍,隨附的摘要財務報表應與已審計的財務報表以及獨立審計報告一併閱讀。

吳慧瑩

執業會計師

#### 羅兵咸永道會計師事務所

澳門,二零二二年四月十四日

### Relatório dos Auditores Externos sobre as Demonstrações Financeiras Resumidas Para o Director Executivo da AIA International Limited — Sucursal de Macau

As demonstrações financeiras resumidas anexas da AIA International Limited – Sucursal de Macau (Sucursal) referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2021 resultam das demonstrações financeiras auditadas e dos registos contabilísticos da Sucursal referentes ao exercício findo naquela data. Estas demonstrações financeiras resumidas, as quais compreendem o balanço em 31 de Dezembro de 2021 e a demonstração dos resultados do exercício findo naquela data, são da responsabilidade da Gerência da Sucursal. A nossa responsabilidade consiste em expressar uma opinião, unicamente dirigida a V. Exas. enquanto Gerência, sobre se as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas e com os registos contabilísticos da Sucursal, e sem qualquer outra finalidade. Não assumimos responsabilidade nem aceitamos obrigações perante terceiros pelo conteúdo deste relatório.

Auditámos as demonstrações financeiras da Sucursal referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2021 de acordo com as Normas Sucintas de Auditoria emitidas pelo Governo da Região Administrativa Especial de Macau, e expressámos a nossa opinião sem reservas sobre estas demonstrações financeiras, no relatório de 9 de Março de 2022.

As demonstrações financeiras auditadas compreendem o balanço em 31 de Dezembro de 2021, a demonstração dos resultados, a demonstração de alterações na conta da sede e a demonstração dos fluxos de caixa do exercício findo naquela data, e um resumo das principais políticas contabilísticas.

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas são consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas e com os registos contabilísticos da Sucursal.

Para uma melhor compreensão da posição financeira da Sucursal, dos resultados das suas operações e do âmbito da nossa auditoria, as demonstrações financeiras resumidas em anexo devem ser lidas em conjunto com as demonstrações financeiras auditadas e com o respectivo relatório do auditor independente.

Ng Wai Ying

Contabilista Habilitado a Exercer a Profissão

**PricewaterhouseCoopers** 

Macau, 14 de Abril de 2022.

(是項刊登費用為 \$11,421.00) (Custo desta publicação \$ 11 421,00)

### 太平再保險有限公司

### 資產負債表

### 二零二一年十二月三十一日

### Balanço em 31 de Dezembro de 2021

		Patacas
負債,資本及盈餘 PASSIVO E SITUAÇÃO LÍQUIDA	小 計 Sub-totais	合計 Totais
應付費用及預收收益 ACRÉSCIMOS E DIFERIMENTOS		51,550.00
負債總額 Total do Passivo		51,550.00
總行 SEDE		
成立基金 Fundo de estabelecimento 往來帳目	25,000.00	
Conta-geral	1,593,315.00	1,618,315.00
歷年損益滾存 RESULTADOS TRANSITADOS		
二零二零 De 2020	(878,920.00)	
		(878,920.00)
損益 (除稅後) - RESULTADOS LÍQUIDOS (depois de impostos)		
損益 (除稅前) Resultados líquidos (antes de impostos) 稅項準備金 Provisão para o imposto complementar de rendimentos	(790,945.00)	(790,945.00)
中期股利 DIVIDENDOS ANTECIPADOS		
資本及盈餘總額 Total da Situação Líquida		(51,550.00)
負債, 資本及盈餘總額 Total do Passivo e da Situação Líquida		0.00

#### 損益表

### 二零二一年度

#### Conta de ganhos e perdas do exercício de 2021

澳門元 Patacas

營業淨結果 Resultados líquidos 虧損 收益 Prejuízo Lucro 營業帳虧損 營業帳收益 De exploração De exploração 一般費用 DESPESAS GERAIS 790,807.00 本年度非經常性虧損 本年度非經常性收益 De resultados extraordinários do exercício De resultados extraordinários do exercício 匯兌差額 Diferenças de câmbio desfavoráveis 138.00 前期虧損 前期收益 Relativo a exercícios anteriores 790,945.00 Relativo a exercícios anteriores 0.00 純利稅準備金 Provisão p/imposto complementar de rendimentos 淨收益 淨虧損 Resultados líquidos (lucro final) Resultados líquidos (prejuízo final) 790,945.00 線箱 線箱 790,945.00 790,945.00 Totai: Totai

財務投資部總經理

受權人

Gerente-geral do Departamento de Financeiro e Investimento

Procurador

何健詠

許龍

### 二零二一年度業務發展簡報

太平再保險有限公司澳門代理辦事處於2020年6月正式開業,為第一家在澳門地區設立據點的再保險公司。代理辦事處之主要功能包括市場調查、資訊收集、推廣宣傳、客戶聯繫等。藉由代理辦事處的成立,太平再保險更能貼近澳門市場脈動,且更好地服務本地客戶,使澳門市場成為保費規模和承保盈利的穩定來源。

經歷2020年受到新冠肺炎疫情影響的低谷之後,2021年澳門地區的經濟全年實質成長預計達18%,帶動該年度整體市場之非人壽保險業務毛保費回升至疫情之前2019年度的水平。隨著新冠肺炎疫苗接種普及以及政府實施嚴密防控措施,預計2022年澳門地區整體經濟及非人壽保險業務也將維持穩定。太平再保險身為澳門地區主要再保人,將一如既往支持本地保險公司之業務,傾聽客戶及市場需求,並以各項創新再保險產品及解決方案協助澳門地區的整體經濟發展。

### 摘要財務報表之獨立審計報告

### 致 太平再保險有限公司各董事

### 關於『太平再保險有限公司』代理辦事處

### (於香港特別行政區註冊成立的一家再保險有限公司之代理辦事處)

我們按照澳門特別行政區之《一般審計準則》審計了『太平再保險有限公司』代理辦事處二零二一年度的財務報表,並已於二零二二年三月二十九日就該財務報表發表了無保留意見的審計報告。

上述已審計的財務報表由二零二一年十二月三十一日的資產負債表以及截至該日止年度的損益表、總公司往來賬變動表和現金流量表組成,亦包括重大會計政策的摘要和解釋附註。

隨附由管理層編製的摘要財務報表是上述已審計財務報表和相關會計賬目及簿冊的摘要內容,我們認為,摘要財務報表的內容,在所有重要方面,與已審計財務報表和相關會計賬目及簿冊的內容一致。

為更全面了解『太平再保險有限公司』代理辦事處的財務狀況和經營結果以及審計工作的範圍,隨附的摘要財務報表應與已審計的財務報表以及獨立審計報告一併閱讀。

楊麗娟——執業會計師

### 畢馬威會計師事務所

二零二二年三月二十九日,於澳門

(是項刊登費用為 \$5,235.00) (Custo desta publicação \$ 5 235,00)

### 澳門港口管理股份有限公司

### 損益表 截至二零二一年十二月三十一日止年度

	澳門元
收入	17,034,704
其他經營收益	9,976,939
人事費用	(10,399,729)
折舊費和攤銷費	(3,448,172)
其他經營費用	(4,092,386)
營業利潤	9,071,356
財務費用	(64,877)
投資收入	5,159,400
其他收益及損失	(13,953,418)
税前利潤	212,461
回報金	(1,899,044)
本年度利潤	(1,686,583)

### 資產負債表 於二零二一年十二月三十一日

	澳門元
資產	
非流動資產	
特許經營合同相關資產	54,506,496
投資於附屬公司	12,709,500
投資於聯營公司	315,040
其他長期投資	705,000
貸出附屬公司款	3,605,000
	71,841,036
流動資產	
應收附屬公司款	9,304,356
應收聯營公司款	8,237,141
應收關聯公司款	2,475,914
其他應收款、按金及預付項目	3,904,891
質押存款	4,028,148
銀行存款及現金	175,680,759
	203,631,209
資產總額	275,472,245

	澳門元
權益和負債	
權益 權益	
資本	120,000,000
公積	19,015,527
累積盈餘	117,996,276
權益總額	257,011,803
負債 流動負債	
應付聯營公司款	10,315
應付關聯公司款	700,000
其他應付款、按金及應計項目	521,283
投資損失準備	15,329,800
回報金備用金	1,899,044
負債總額	18,460,442
權益和負債總額	275,472,245

#### 董事會報告書摘要

澳門港口管理股份有限公司(簡稱「港口管理公司」)在二零二一年度繼續管理聯營和附屬公司,並仍然透過我司的附屬公司「澳門貨櫃碼頭有限公司」經營澳門路環九澳貨櫃碼頭。

「港口管理公司」參資於附屬、聯營和參與權益之公司,當中包括澳門貨櫃碼頭有限公司、永聯發船務有限公司及澳門油庫管理有限公司,而該等投資項目保持不變。

儘管年內新冠疫情持續,並受疫情影響下,提供服務的收入較上年增加約6%,由2020年的16,069,355澳門元增至2021年的17,034,704澳門元。雖然如此,本年度稅前利潤大幅減少至212,461澳門元(2020年:17,097,910澳門元),主要是對子公司和聯營企業等的投資作出損失準備,合計15,329,800澳門元。由於上述的損失準備以及根據特許經營合約條款應付政府的回報金後,本年度錄得虧損1,686,583澳門元。

代表董事會

何超瓊

韋海揚

二零二二年三月三十一日於澳門

#### 摘要財務報表之獨立審計師報告

### 致 澳門港口管理股份有限公司全體股東

(於澳門註冊成立之股份有限公司)

本會計師事務所已按照澳門特別行政區之《一般審計準則》審計了澳門港口管理股份有限公司截至二零二一年十二月三十一日止年度之財務報表,並已於二零二二年三月三十一日就該財務報表發表了無保留意見的獨立審計報告。

我們已將董事會為公佈而編製之財務報表摘要與審核之財務報表作出比較。

我們認為,該財務報表摘要,在所有重要方面,與審核之財務報表是一致的。

吳少卿

鮑文輝會計師事務所

二零二二年三月三十一日於澳門

### 監事會報告書摘要

按照法律及澳門港口管理股份有限公司章程之規定,董事會已將截至二零二一年十二月三十一日止年度之董事會報告書及財務報表提呈本監事會作出意見。

鑒於董事會報告書全面而清楚地報告了澳門港口管理股份有限公司於二零二一年度的業務,並提供了財務報表以作分析,該等報告可適當地反映公司之活動及其財產狀況。

本監事會認為,有關董事會提呈截至二零二一年十二月三十一日止年度之報告書及各項目文件可遞交股東會通過。

### 監事會

主席:崔世平

二零二二年三月三十一日於澳門

### MACAUPORT — Sociedade de Administração de Portos, S.A. Demonstração de Resultados em 31 de Dezembro de 2021

	<u>MOP</u>
Réditos	17,034,704
Outros rendimentos operacionais	9,976,939
Gastos com o pessoal	(10,399,729)
Gastos de depreciação e de amortização	(3,448,172)
Outros gastos operacionais	(4,092,386)
Lucro operacional	9,071,356
Gastos financeiros	(64,877)
Rendimento de investimento	5,159,400
Outros ganhos e perdas	(13,953,418)
Resultado antes de imposto	212,461
Retribuição a pagar	(1,899,044)
Resultado do exercício	(1,686,583)

### Balanço Em 31 de Dezembro de 2021

	<u>MOP</u>
ACTIVOS	
Activos não correntes	
Activos relacionados com o contrato de concessão	54,506,496
Investimentos em subsidiárias	12,709,500
Investimentos em associadas	315,040
Outros investimentos de longo prazo	705,000
Empréstimo a uma subsidiária	3,605,000
	71,841,036

	<u>MOP</u>
Activos correntes	
Dívidas de subsidiárias	9,304,356
Dívida de uma associada	8,237,141
Dívida de uma empresa relacionada	2,475,914
Outras dívidas a receber, depósitos e pré-pag.	3,904,891
Depósito caucionado	4,028,148
Depósitos à ordem e caixa	175,680,759
	203,631,209
Total dos activos	275,472,245
CAPITAL PRÓPRIO E PASSIVOS	
Capital próprio	
Capital	120,000,000
Reservas	19,015,527
Resultados acumulados	117,996,276
Total do capital próprio	257,011,803
Passivos	
Passivos correntes	
Dívidas a associadas	10,315
Dívida a uma empresa relacionada	700,000
Outras dívidas a pagar, depósitos e acréscimos	521,283
Provisões para perdas em investimento	15,329,800
Provisão para retribuição	1,899,044
Total dos passivos	18,460,442
Total do capital próprio e dos passivos	275,472,245

### Síntese do Relatório do Conselho de Administração

A MACAUPORT — Sociedade de Administração de Portos, S.A. (abreviadamente, Macauport), manteve, no exercício de 2021, a gestão e administração das suas subsidiárias e associadas, bem como a operação do Terminal de Contentores do Porto de Ká-hó, através da sua subsidiária MACAUPORT — Sociedade de Administração do Terminal de Contentores, Lda.

As participações da Macauport em subsidiárias, associadas e participadas, incluem designadamente a Macauport Sociedade de Administração do Terminal de Contentores, Lda.; Companhia de Navegação Veng Lun Fat, Lda.; e Sociedade de Gestão do Terminal de Combustíveis de Macau, Lda., as quais se mantiveram sem alterações.

Apesar da pandemia decorrente da COVID-19 e cujos efeitos persistiram durante o ano, o rendimento proveniente da prestação de serviços em relação ao exercício precedente registou um acréscimo na ordem de 6%, aumentando de MOP16,069,355, em 2020, para MOP17,034,704, em 2021. Não obstante essa situação, o resultado antes de imposto baixou significativamente para MOP212,461 (em

2020: MOP17,097,910), devido sobretudo à constituição de provisões para perdas em investimentos em subsidiárias e associadas, que totalizaram MOP15,329,800. Em virtude das referidas provisões e também da retribuição a pagar ao Governo da RAEM nos termos do Contrato de Concessão, a Macauport apurou neste exercício o resultado negativo de MOP1,686,583.

Macau, aos 31 de Março de 2022.

Pelo Conselho de Administração,

Ho Pansy Catilina Chiu King Vai Hoi Ieong

#### Relatório do Auditor Independente sobre Demonstrações Financeiras Resumidas

Aos accionistas da

MACAUPORT — Sociedade de Administração de Portos, S.A.

(Constituída e matriculada em Macau, R.A.E.)

Auditámos as demonstrações financeiras da MACAUPORT — Sociedade de Administração de Portos, S.A., referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2021, nos termos das Normas Sucintas de Auditoria da Região Administrativa Especial de Macau, e sobre essas demonstrações financeiras expressámos a nossa opinião, sem reservas, no nosso relatório datado de 31 de Março de 2022.

Efectuámos uma comparação entre as demonstrações financeiras resumidas, preparadas pela administração da Sociedade para efeitos de publicação, e as demonstrações financeiras que auditámos.

Em nossa opinião, as demonstrações financeiras resumidas estão consistentes, em todos os aspectos materiais, com as demonstrações financeiras auditadas.

Macau, aos 31 de Março de 2022.

Ng Sio Heng

#### Basílio e Associados

Sociedade de Auditores de Contas

#### Síntese do Relatório do Conselho Fiscal

Nos termos da lei e dos estatutos da MACAUPORT — Sociedade de Administração de Portos, S.A. ("MACAUPORT, S.A".), o Conselho de Administração submeteu a parecer do Conselho Fiscal o relatório anual e as demonstrações financeiras, referentes ao exercício findo em 31 de Dezembro de 2021.

Considerando que o relatório do Conselho de Administração é suficientemente elucidativo quanto às actividades desenvolvidas pela MACAUPORT, S.A. em 2021, e as demonstrações financeiras submetidas para análise traduzem adequadamente a situação patrimonial e financeira da MACAUPORT, S.A.

Nesta conformidade, este Conselho é de parecer que os documentos de prestação de contas do exercício de 2021, apresentados pelo Conselho de Administração, estão em condições de merecer aprovação em Assembleia Geral.

Macau, aos 31 de Março de 2022.

Pelo Conselho Fiscal,

Chui Sai Peng, Presidente

(是項刊登費用為 \$11,891.00)

(Custo desta publicação \$ 11 891,00)

